

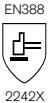


Instruction of Use

GUIDE®
THE RIGHT GLOVES

GUIDE 590W
Sizes: 7 8 9 10 11

Cat. 2



Notified body: 0598

SGS Fimko Ltd, Notified Body no. 0598
Takomotie 8
FI-00380 Helsinki
Finland

GUIDE GLOVES AB
Vistaforsvägen 3
SE-523 37 Ulricehamn, Sweden
Ph: +46 (0)321 29 300
www.guidegloves.com

BG

Инструкции за употреба за защитни ръкавици и налакътници на GUIDE за обща употреба

СЕ категория 2, защита при среден риск от сериозно нараняване

Употреба

Ръкавиците не трябва да се носят при риск от заплитане с движещи се части на машини
репорчвани изпитване и проверка на ръкавиците за повреждания преди употреба.

Отговорност на работодателя, заедно с потребителя, е да направи анализа дали всяка ръкавица предпазва от рисковете, които биха възникнали в определена работна ситуация.

Основни изисквания
ВСИЧКИ РЪКАВИЦИ GUIDE съответстват на разпоредбата за ЛПС (EC) 2016/425 и стандарт EN ISO 21420:2020.

Декларацията за съответствие за този продукт може да бъде намерена на нашия сайт: guidegloves.com/doc

Ръкавиците са предназначени за защита от следните рискове:

EN 388:2016+A1:2018 - Ръкавици за защита от механични рискове

Знатащи до пиктограмата, четири цифри и една или две букви, показват нивото на защита на ръкавиците. Колкото по-висока е стойността, толкова резултатът е по-добър. Пример 1234AB.

1) Устойчивост на абразии: ниво на изпитнение 0 до 4

2) Устойчивост на срязване, изпитване с състrie: ниво на изпитнение 1 до 5.

3) Устойчивост на разкъзване: ниво на изпитнение 1 до 4.

4) Устойчивост на проби: ниво на изпитнение 1 до 4.

A) Защита от разрезане, изпитване TDM test EN ISO 13997:1999, ниво на изпитнение A до F. Това изпитване трябва да бъде проверено, ако материалът затъни отстрио по време на изпитването с острите. Буквата представлява референтния резултат за изпитването.

B) Защита от удар: определя се от Р

За ръкавици с два или повече слоя, не е задължително общата класификация да отразява изпитването на най-външния слой

Ako X = Изпитването не е очено



EN 407:2020 – защита от топлина

Цифрите до пиктограмата на този EN стандарт посочват какъв резултат е получила ръкавицата при всеки тест.

Колкото по-висока е цифрата, толкова по-добър е полученият резултат.

Цифрите показват следното:

Цифра 1 показва поведението на материала при горене (ниво на изпитнение 1-4)

Цифра 2 показва нивото на защита срещу топлина при контакт (ниво на изпитнение 1-4)

Цифра 3 показва нивото на защита срещу конвектина топлина (ниво на изпитнение 1-4)

Цифра 4 показва нивото на защита срещу изпълъвана топлина (ниво на изпитнение 1-4)

Цифра 5 показва нивото на защита срещу капки разтопен метал (ниво на изпитнение 1-4)

Цифра 6 показва нивото на защита срещу разтопен метал (ниво на изпитнение 1-4)

Ръкавицата не трябва да попада в контакт с открит пламък, ако тя е с ниво на изпитнение 1 или 2 за поведение при горене.

Ако е обявена защита срещу пламък, ще бъде използвана следната пиктограма . Ако НЕ е обявена защита срещу пламък, вместо това ще бъде използвана следната пиктограма .

Ръкавицата не трябва да влизга в контакт с открит пламък, ако не е била изпитана или е постапила най-малко ниво 1 на експлоатационни качества при изпитването за ограничено разпространение на пламък. За многослойни ръкавици, които могат да бъдат разделени, нивото на експлоатационни качества важи само за целия продукт, включващ всички слоеве.

Предупреждение: ръкавиците, изпитани за малки пръски от разтопен метал, не са подходящи за заваръчни дейности. В случаи на напръскане с разтопен метал потребителят трябва незабавно да напусне работното място и да свали ръкавицата. Ръкавицата може да не премахне всички рискове от изгаряне.



EN 511:2006 – Защита от студ

Направени са измервания за определяне как материалът защитава срещу конвективна и кондуктивна ниска температура. До пиктограмата са показани три цифри:

- Цифра 1 посочва устойчивостта на конвективна ниска температура (ниво на изпитнение 0-4)
- Цифра 2 посочва устойчивостта на конвективна температура при директен контакт със студени предмети (ниво на изпитнение 0-4)
- Цифра 3 посочва устойчивостта на проникване на вода (ниво 0 и 1) 0 = през материала прониква вода след 30 минути

1 = през материала не прониква вода след 30 минути

Ако ръкавицата е получила резултат 0 при изпитването за проникване на вода, е възможно тя да загуби изолиращите си свойства, когато е мокра.

Допълнителна информация за максимално допустимото излагане на потребителя, например температура, продължителност, може да бъде получена от Guide Gloves.

Изпитването се извършва на дланта на ръкавицата, освен ако не е посочено друго.

Ако не е посочено, ръкавицата не съдържа вещества, за които е известно, че могат да причинят алергични реакции.

Този модел съдържа латекс, който може да причини алергични реакции.

Маркировка на ръкавиците

Резултатите от изпитването за всеки модел са маркирани на ръкавицата и/или на опаковката ѝ, в нашия каталог и на интернет страниците ни.

Съхранение:

Съхранявайте ръкавиците на тъмно, хладно и сухо място в оригиналната им опаковка. Механичните характеристики на ръкавицата няма да се променят при правилно съхранение.

Срокът на годност не може да бъде определен и зависи от предназначението и условията на съхранение.

Третиране на отпадъци:

Третирайте използваните ръкавици в съответствие с изискванията на съответната страна и/или регион.

Почистване/пране: Постигнатите резултати от изпитването са гарантирани за нови и непримесни ръкавици. Ефектът на изпаренето върху защитните свойства на ръкавиците не е тестван, освен ако не е изрично посочено.

Указания за изпиране: Следвайте посочените указания за изпиране.

Ако няма изрично посочени указания за измиране, мийте с мек салун и изсушавайте на въздух.

Ръкавиците са химическа защита за многократна употреба могат да бъдат почиствани с влажна кръпа.

Интернет страница: Можете да получите допълнителна информация на www.guidegloves.com

BS

Upstvto za upotrebu zaštitnih rukavica i zaštitnika za ruke za opću namjenu kompanije GUIDE

CE kategorija 2, zaštita kada postoji srednja opasnost od teže ozljede

Uputreba

Ove rukavice nemoju nositi na mjestima gdje postoji opasnost da pokrenuti dijelovi mašina u hvataje rukavice.

Preporučujemo da prije upotrebe rukavice testirate i provjerite na moguću oštećenja.

Zajednička je odgovornost poslodavca i korisnika da analiziraju da li svaka rukavica štiti od opasnosti koja se može pojavit u danim uslovima rada.

Osnovni zahtjevi

Sve GUIDE za rukavice su u skladu sa PPE regulacijom (EU) 2016/425 i standardom EN ISO 21420:2020.

Deklaracija o usklađenošći ovog proizvoda možete naći na našoj internet stranici: guidegloves.com/doc

Rukavice su dizajnirane da bi zaštiti korisnika od sljedećih opasnosti:

EN 388:2016+A1:2018 - Zaštita rukavice od mehaničkih opasnosti

Znakovi predu piktograma, četiri broja i jedno ili dva slova, ukazuju na nivo zaštite rukavice. Što je veća vrijednost, to je rezultat bolji. Primer 1234AB.

1) Otporno na abraziju: nivo performansi 0 do 4

2) Otporno na posjekotine, test na udar: nivo performansi 1 do 5.

3) Otporno na cijepanje: nivo performansi 1 do 4.

4) Otporno na probanje: nivo performansi 1 do 4.

A) Zaštita od posjekotine, TDM test EN ISO 13997:1999, nivo performansi A do F. Ovaj test će se izvesti ako materijal otperi ostriču tokom testa na udar.

Slово postaje referentni rezultat performansi.

B) Zaštita od udara: specificirana je slovom P

Za rukavice s dva ili više slojeva, ukupna klasifikacija ne mora nužno odražavati performanse krajnjeg vanjskog sloja.

Ako X = test nije ocjenjen

EN 407:2020 – zaštita od topline

Brojevi pokraj piktograma za ovaj EN standard pokazuju rezultate koje je rukavica ostvarila u svakom testu.

Što je broj viši, to je rezultat bolji. Brojevi pokazuju sljedeće:

1. broj Pokazuje ponasanje u gorenju materijala (nivo zaštite 1-4)

2. broj Pokazuje nivo zaštite od kontaktnje topline (nivo zaštite 1-4)

3. broj Pokazuje nivo zaštite od konvekcijske topline (nivo zaštite 1-4)

4. broj Pokazuje nivo zaštite od radijacijske topline (nivo zaštite 1-4)

5. broj Pokazuje nivo zaštite od kapljica rastopljene metal (nivo zaštite 1-4)

6. broj Pokazuje nivo zaštite od rastopljene metala (nivo zaštite 1-4)

Rukavice ne smiju doći u kontakt s otvorenim plamenom ako rukavice imaju nivo zaštite 1 ili 2 u gorenju materijala.

Ako se zaštita od plamena stresa, koristit će se sljedeći piktogram . Ako se zaštita od plamena NE steže, koristit će se sljedeći piktogram . Rukavica ne smije dodati u otvoren plamenom ako rukavica nije testirana ili dobije barem performansu nivoa 1 u testu ograničenog širenja plamena. Za više slojne rukavice koje se mogu odvojiti, nivo performansi je primjenjiv samo na cijeli proizvod uključujući sve slojeve.

1. broj Pokazuje nivo zaštite od radijacijske topline (nivo zaštite 1-4)

2. broj Pokazuje nivo zaštite od kapljica rastopljene metal (nivo zaštite 1-4)

3. broj Pokazuje nivo zaštite od rastopljene metala (nivo zaštite 1-4)

4. broj Pokazuje nivo zaštite od rastopljene metala (nivo zaštite 1-4)

5. broj Pokazuje nivo zaštite od kapljica rastopljene metal (nivo zaštite 1-4)

6. broj Pokazuje nivo zaštite od rastopljene metala (nivo zaštite 1-4)

Rukavice ne smiju doći u kontakt s otvorenim plamenom ako rukavice imaju nivo zaštite 1 ili 2 u gorenju materijala.

Ako rukavica ima nivo 0 u testu prodrijanja vode, ona može izgubiti izolacijske osobine ako je vlazišna.

Daljnje informacije o maksimalno dozvoljenoj izloženosti korisnika npr. temperaturi, dužini trajanja mogu se dobiti iz za Guide Gloves.

Testiranje se vrši na dlanu rukavice, osim ako je drugačije navedeno.

Ako drugačije nije navedeno, rukavica ne sadrži nikakve poznate supstance koje mogu izazvati alergijsku reakciju.

Ovaj model sadrži Latex koji može izazvati alergijsku reakciju.

Oznacavanje rukavica

Rezultati provjere svakog modela označeni su na rukavici i/lí njenom pakovanju, u našem katalogu i na našoj web stranici.

Sklađište:

Rukavice sklađište u tamnom, hladnom i suhom mjestu u originalnom pakovanju. Ako rukavice sklađište na odgovarajući način, mehaničke

особине rukavica neće biti ugrožene. Vrijeme sklađištenja se ne može odrediti jer ono zavisi od originalne namjene rukavica i od uslova čuvanja.

Odbacivanje:

Odbacite iskoristene rukavice u skladu s propisima svake države i/ili regije.

Čišćenje/pranje: Postignuti rezultati provjere su zagarantirani za nove i neopravljene rukavice. Eftakti pranja na zaštite osobine rukavice nije testiran, osim ako to nije posebno navedeno.

Uputstvo za pranje: Pratite navedena uputstva za pranje. Ako nisu navedena uputstva za pranje, isperite ih vodom i osušite na zraku.

Rukavice za višekratnu upotrebu na hemijsku zaštitu mogu se očistiti vlažnim kromom.

Web stranica: Dalje informacije možete potražiti na web stranicama www.guidegloves.com

CS

Návod k použiti ochranných rukavíc a chráníc paží GUIDE pro všeobecné použití

CE kategória 2, ochrana v prípade hrozivého stredného rizika zranení

Použití

Rukavice ne nesmí nosit v prípade rizika navinutí na pohybujúce se časti

Doporučujeme rukavice pred použitím otestovať a zkontrolovať z hlediska poškození.

Zameňte rukavice a užívateľu jeho povinnosti analyzovať, zda jednotlivé rukavice chránia pred rizikom v jednotlivých testoch.

Základní požadavky

Všechny rukavice GUIDE odpovedají predpisom pro alerogenné rukavice (EU) 2016/425 a normám EN ISO 21420:2020.

Prohlášení o shodě pro tento produkt lze nalézt na našich webových stránkách: guidegloves.com/doc

Rukavice jsou navrženy pro ochranu před následujícími riziky:

EN 388:2016+A1:2018 – Ochranné rukavice proti mechanickým rizikum

Znaky vedle piktogramu, čtyři číslice a jedno nebo dvě písmena udávají úroveň ochrany poskytovanou rukavici. Čím vyšší je hodnota, tím lepší je výsledek. Příklad: 1234AB.

1) Odolnosť proti otřetu: užitné vlastnosti 0 až 4.

2) Odolnosť proti profipnuthi: užitné vlastnosti 1 až 4.

A) Ochrana proti řezu, zkouska TDM EN ISO 13997:1999, užitné vlastnosti A až F. Tato zkouska bude provedena v prípade, že materiál během testu odolností proti profipnuthi tupí čepel. Písmeno označuje referenční výsledek

B) Ochrana proti protipnutí: je označena písmenem P.

U rukavice se dvěma čísla všechny nemusí celková klasifikace odrážet výkonem vnější vrstvy.

V prípade označení čísla: X = test nebyl vyhodnocen

EN 407:2020 – ochrana proti teplu

Obrázky vedle piktogramu pro tu to normu EN uvádějí, jaké výsledky byly dosaženy v jednotlivých testech.

Čím vyšší je hodnota, tím lepší je výsledek. Obrazky uvádějí následující:

Obr. 1 uvádí chování vůči hoření materiálu (užitné vlastnosti 1-4)

Obr. 2 uvádí mružení rukavice proti roztaženému kovu (užitné vlastnosti 1-4)

Obr. 3 uvádí mružení rukavice proti konvekčnímu teplu (užitné vlastnosti 1-4)

Obr. 4 uvádí mružení rukavice proti vyzářujícímu teplu (užitné vlastnosti 1-4)

Obr. 5 uvádí mružení rukavice proti kapkám roztaveného kovu (užitné vlastnosti 1-4)

Obr. 6 uvádí mružení rukavice proti roztaženému plámenu (užitné vlastnosti 1-4)

Rukavice nesmí přijít do styku s otevřeným plamenem, pokud rukavice dosáhly pouze užitných vlastností 1 nebo 2 při hoření.

Jeli-li nabízena ochrana proti plamenům, použijte následující piktogram . NEN-1-LI nabízená ochrana proti plamenům, použijte místo toho následující piktogram . Pokud rukavice neprošly zkouškou oplámenem nebo při zkoušce omezeného slámení plamene dosáhly nejméně úrovni výkonu 1, nesmí přijít do styku s otevřeným plamenem. U vícevrstvých rukavic, které lze oddělit, se úroveň výkonnosti v

Alle GUIDE-handsker er i overensstemmelse med Europa-Parlaments og Rådets forordning (EU) 2016/425 om personlige værnehjelme og standarden EN ISO 21420:2020.

EN overensstemmelseserklæring for dette produkt kan findes på vores websted: guidegloves.com/doc

Handskerne er konstrueret til at yde beskyttelse mod følgende risici:

 EN 388:2016+A1:2018 – Beskyttelseshandsker mod mekaniske risici

Tegnene ved siden af pictogrammet, fire tal og et eller to bogstaver, angiver handskens beskyttelsesniveau. Jo højere tallet er, jo bedre er resultatet. Eksempel 1234AB.

1) Slidstyrke: ydelsesniveau 0-4

2) Skærebestandighed: Coup-test: ydelsesniveau 1-5.

3) Rivestyrke: ydelsesniveau 1-4.

4) Punktteringsmodstand: ydelsesniveau 1-4.

A) Skærebestandighed, TDM-test EN ISO 13997:1999, ydelsesniveau A-F. Denne test skal udføres, hvis materialet slører kniven under Coup-testen.

Bogstavet er dermed reference for ydelsesresultatet.

B) Beskyttelse mod stød: angives med et P

Ved handsker med to eller flere lag afspejler den overordnede klassifikation ikke nødvendigvis det yderste lags ydelse.

Hvis X = test ikke vurderet.

 EN 407:2020 – beskyttelse mod varme

Tallene ved siden af pictogrammet for denne EN-standard viser, hvilket resultat handsken har opnået i hver test.

Jo højere tal, jo bedre resultat. Tallene viser følgende:

Fig. 1 viser materialets brandtekniske egenskaber (ydelsesniveau 1-4)

Fig. 2 viser graden af beskyttelse mod kontaktvarme (ydelsesniveau 1-4)

Ydeevneniveau	Kontaktempérature, °C	Tærskeltid, s
1	100	≥15
2	250	≥15
3	350	≥15
4	500	≥15

Fig. 3 viser graden af beskyttelse mod konvektionsvarme (ydelsesniveau 1-4)

Fig. 4 viser graden af beskyttelse mod strålevarme (ydelsesniveau 1-4)

Fig. 5 viser graden af beskyttelse mod dræber af smeltet metal (ydelsesniveau 1-4)

Fig. 6 viser graden af beskyttelse mod smeltet metal (ydelsesniveau 1-4)

Handsken må ikke komme i kontakt med åbenild, hvis den med hensyn til brandtekniske egenskaber kun har et ydelsesniveau på 1 eller 2.

Hvis produktet yder beskyttelse mod åbenild, skal følgende pictogram anvendes:  Hvis produktet IKKE yder beskyttelse mod åbenild, skal følgende pictogram anvendes i stedet:  Handsken må ikke komme i kontakt med åbenild, medmindre handsken er blevet prøvet eller har opnået mindst ydeevneniveau 1 ved prøvning af begrenset flammespredring. For handsker med flere lag, der kan adskilles, gælder ydeevneniveauet kun for hele produktet inklusiv alle lag.

Advarsel: Handsker, der er prøvet mod små dræber af smeltet metal, er ikke egnet til svejsearbejde. Hvis brugeren bliver ramt af en dræb af smeltet metal, skal vedkommende straks forlade arbejdsstedet og tage handsken af. Handsken beskytter ikke imod alle risici for forbrænding.

 EN 511:2006 – Beskyttelse mod kulde

Der udføres målinger for at fastsætte, hvordan materialet beskytter mod konvektionskulde og kontaktkulde. Der vises tre tal ved siden af pictogrammet:

Fig. 1 viser modstanden mod konvektionskulde (ydelsesniveau 0-4)

Fig. 2 viser modstanden mod kulde ved direkte kontakt med kolde genstande (ydelsesniveau 0-4)

Fig. 3 viser modstanden over for gennemtrængning af vand (niveau 0 og 1) 0 = Vand trænger gennem materialet efter 30 minutter.

1 = Der trænger ikke vand gennem materialet efter 30 minutter.

Hvis handsken har opnået niveau 0 i testen af vandgennemtrængningsmodstanden, kan den miste sine isoleringsegenskaber, når den er våd.

Yderligere oplysninger om den maksimale tilladt brugerekspansion, f.eks. temperatur eller varighed, kan inddhentes hos Guide Gloves.

Test udføres på indhænden af handsken, medmindre andet er specificeret. Med mindre andet er angivet, indholder handsken ikke nogen kendte stoffer, som kan forårsage allergiske reaktioner.

Denne model indeholder latex som kan forårsage allergiske reaktioner. Mærkning af handsken

Testresultaterne for hver model er angivet på handsken og/eller emballagen, i vores katalog eller på vores websider.

Opbevaring:

Handske skal opbevares på et mørkt, køligt og tørt sted i den originale emballage. Handskens mekaniske egenskaber påvirkes ikke, hvis den opbevares korrekt. Lagerholdbarheden kan ikke fastsættes og afhænger af den tilsligtede brug og opbevaringsbetingelserne.

Bortsækfælles:

Brugte handske skal bortsækfælles i henhold til de gældende bestemmelser i landet.

Rengøring/vask: De oprindede testresultaterne garanteres for nye og uvaskede handsker. Effekten af vask på handskerne beskytterne egenskaber ikke blevet testet, medmindre dette er angivet.

Vaskanvisninger: Følg de angivne vaskanvisninger. Hvis der ikke er angivet nogen vaskanvisninger, skal handskerne skyldes med vand og derefter lufttørre.

Genanvendelige kemikaliebeskyttelseshandsker kan rengøres med en fugtig klud.

Websted: Yderligere oplysninger kan fås på www.guidegloves.com

DE

Benutzerhinweise für GUIDE Schutzhandschuhe und Armschützer im allgemeinen Einsatz

CE-Kategorie 2: Schutz bei mittlerer Gefahr von schweren Verletzungen

Verwendung

Die Handschuhe dürfen nicht getragen werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie sich in den beweglichen Bauteilen einer Maschine verfangen.

Wir empfehlen, die Handschuhe vor der Benutzung auf

Beschädigungen zu untersuchen und zu überprüfen.

Der Arbeitgeber und der Benutzer haben zu beurteilen, ob die Handschuhe vor den Gefahren schützen, die in der jeweiligen Arbeitssituation entstehen können.

Grundlegende Anforderungen

Alle GUIDE-Handschuhmodelle entsprechen den PSA-Verordnung (EU) 2016/425 sowie der Norm EN ISO 21420:2020.

Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie auf unserer Webseite guidegloves.com/doc

Die Handschuhe sind zum Schutz vor folgenden Gefahren konzipiert:

 EN 388:2016+A1:2018 – Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken

Die Zeichen neben dem Piktogramm (vier Ziffern und ein bzw. zwei Buchstaben) geben die Schutzzustufe der Handschuhe an. Je höher die Zahl, desto besser der Schutz. Beispiel: 1234AB.

1) Abriebfestigkeit, Schutzzustufe 0 bis 4

2) Schnittfestigkeit, Schutzzustufe 1 bis 5

3) Weiterreißkraft, Schutzzustufe 1 bis 4

4) Durchstichkraft, Schutzzustufe 1 bis 4

A) Widerstand gegen Schnitte, TDM-Schnitittest nach EN ISO 13997:1999, Schutzzustufe A bis F. Dieser Test ist prinzipiell bei Materialien durchzuführen, die eine Abstumpfung der Klinge im Rahmen des Coupe-Tests bewirken. Der Buchstabe gibt die Schutzzustufe an.

B) Bei bestandener Stoßprüfung wird der Schutzhandschuh mit dem Buchstaben P gekennzeichnet.

Bei zwei- oder mehrflagigen Handschuhen spiegelt die Gesamtkennzeichnung nicht unbedingt die Schutzwirkung der äußeren Lage wider.

Wenn X = Test nicht bewertet.

 EN 407:2020 – Schutz vor Hitze

Die Zahlen neben dem Piktogramm für diesen EN-Standard geben an, welches Ergebnis der Handschuh in den einzelnen Tests erzielt hat.

Je höher diese Zahl ist, desto besser ist das Ergebnis. Die Zahlen haben folgende Bedeutung:

Abb. 1 enthält das Brennverhalten des Materials (Leistungsstufe 1 bis 4).

Abb. 2 enthält die Schutzwirkung bei Kontaktwärme

Leistungsstufe (1 bis 4).

Leistungsstufe	Kontaktempérature, °C	Schwellenwertzeit, s
1	100	≥15
2	250	≥15
3	350	≥15
4	500	≥15

Abb. 3 enthält die Schutzwirkung bei Konvektionswärme (Leistungsstufe 1 bis 4).

Abb. 4 enthält die Schutzwirkung bei Strahlungswärme (Leistungsstufe 1 bis 4).

Abb. 5 enthält die Schutzwirkung gegenüber Tropfen geschmolzenen Metalls (Leistungsstufe 1 bis 4).

Abb. 6 enthält die Schutzwirkung gegenüber geschmolzenem Metall (Leistungsstufe 1 bis 4).

Der Handschuh darf nicht mit einer offenen Flamme in Berührung kommen, wenn sein Brennverhalten lediglich der Leistungsstufe 1 oder 2 entspricht. Wenn Flammenschutz beansprucht wird, ist das folgende Piktogramm zu verwenden:  Wenn KEIN Flammenschutz beansprucht wird, ist das folgende Piktogramm zu verwenden: 

Piktogramm zur Konvektionswärme: Der Handschuh darf nicht mit offenen Flammen in Berührung kommen, falls der Handschuh nicht geprüft wurde oder bei der Prüfung der begrenzten Flammenausbreitung nicht mindestens die Leistungsstufe 1 erreicht hat. Bei mehrschichtigen Handschuhen, die getrennt werden können, gilt die Leistungsstufe nur für das gesamte Produkt einschließlich aller Schichten.

Warning: Handschuh, die für kleine Spritzer von geschmolzenem Metall getestet wurden, sind nicht für Schweißarbeiten geeignet. Im Falle eines Spritzers von geschmolzenem Metall muss der Benutzer den Arbeitsplatz sofort verlassen und den Handschuh ausziehen. Der Handschuh kann nicht alle Verbrennungsgefahren ausschließen.

 EN 511:2006 – Schutz vor Kälte

Es werden Messungen vorgenommen, mit denen ermittelt werden soll, wie das Material vor konvektiver und konduktiver Kälte schützt. Neben dem Piktogramm sind drei Zahlen zu sehen:

Aus Abb. 1 geht der Widerstand gegenüber konvektiver Kälte hervor (Leistungsstufe 0 bis 4).

Aus Abb. 2 geht der Widerstand gegenüber Kälte bei Direktkontakt mit kalten Gegenständen hervor (Leistungsstufe 0 bis 4).

Aus Abb. 3 geht der Widerstand gegenüber Wasserdurchdringung hervor (Leistungsstufe 0 und 1).

0 = Wasser durchdringt das Material nach 30 Minuten

1 = kein Wasser durchdringt das Material nach 30 Minuten

Wenn der Handschuh beim Wasserdurchdringungstest die Bewertung 0 erhalten hat, kann er im feuchten Zustand seine Isolereigenschaften verlieren.

Weitere Informationen zur maximal zulässigen Arbeitsexposition, z. B. Temperatur und Dauer, erhalten Sie von Guide Gloves.

Falls nicht anders angegeben, werden die Tests auf der Handfläche des Handschuhes durchgeführt.

Liegen keine Hinweise vor, ist der Handschuh frei von bekannten Substanzen, die allergische Reaktionen auslösen können.

Dieses Modell enthält Latex, das allergische Reaktionen auslösen kann.

Kenzeichnung der Handschuhe

Die Testergebnisse des jeweiligen Modells sind im Handschuh und/oder auf der Verpackung, in unserem Katalog und auf unserer Webseite aufgeführt.

Lagerung:

Die Handschuhe dunkel, kühl, trocken und in ihrer Originalverpackung lagern. Die mechanischen Eigenschaften des Handschuhes werden bei richtiger Lagerung nicht beeinträchtigt. Die Haltbarkeitsdauer lässt sich nicht angeben, weil sie von der beabsichtigten Verwendung und den jeweiligen Lagerbedingungen abhängt.

Entsorgung:

Die Handschuhe sind in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften zu entsorgen.

Reinigung/Waschen: Die Testergebnisse gelten für neue, ungewaschene Handschuhe. Sofern nicht eigens angegeben, wurde nicht überprüft, wie sich die schützenden Eigenschaften der Handschuhe durch die Wäsche verändern.

Waschanleitung: Beachten Sie die jeweiligen Waschanweisungen. Modelle ohne spezielle Waschanweisungen sind mit Wasser abzuspülen und an der Luft zu trocknen.

Wiederverwendbare Chemikalienschutzhandschuhe können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Weitere Informationen finden Sie auf www.guidegloves.com

EL

Obrázky chráničí za pravidelnou výrobu a za výrobcu za každou cenu

CE kategória 2, pravidla očakávané časom na výrobku

časom výroby



EN 511:2006 – Protection against cold

Measurements are made to determine how the material protects against convective and conductive cold. Three figures are shown next to the pictogram:
 Fig 1 indicates the resistance to convective cold (performance level 0-4)
 Fig 2 indicates the resistance to cold when in direct contact with cold objects (performance level 0-4)
 Fig 3 indicates the resistance to water penetration (level 0 and 1)
 0 = water penetrates through the material after 30 minutes
 1 = no water penetrates through the material after 30 minutes
 If the glove achieved level 0 in the water penetration test it may lose its insulating properties when wet.
 Further information on the maximum permissible user exposure e.g. temperature, duration can be obtained from Guide Gloves.
 Testing is carried out on the palm of the glove, unless other is specified.
 If not specified the glove doesn't contain any known substances that can cause allergic reactions.

This model contains Latex which can cause allergic reactions.

Glove marking

Test results for each model are marked on the glove and/or at its packaging, in our catalogue and on our web pages.

Storage:

Store the gloves in a dark, cool and dry place in their original packaging. The mechanical properties of the glove will not be affected when stored properly. The shelf life cannot be determined and is dependent on the intended use and storage conditions.

Disposal:

Dispose the used gloves in accordance with the requirements of each country and/or region.

Cleaning/washing:

Achieved test results are guaranteed for new and unwashed gloves. The effect of washing on the gloves' protective properties has not been tested unless specified.

Washing Instructions: Follow the specified washing instructions. If no washing instructions are specified, rinse with water and air dry.

Re-useable chemical protection gloves can be cleaned with a damp cloth.

Website: Further information can be obtained at www.guidegloves.com

ES

Instrucciones para usar los guantes protectores y las protecciones para brazos GUIDE de uso universal

Categoría CE 2, protección cuando existe un riesgo medio de lesiones graves

Instrucciones de uso

Los guantes no deben utilizarse cuando existe el riesgo de enredarse con las piezas móviles de la maquinaria

Recomendamos probar y controlar los guantes, en busca de posibles daños, antes del uso.

El empleador, junto con el usuario, es responsable de analizar si cada guante protege contra los riesgos que pueden surgir en cada situación laboral.

Requisitos básicos

Todos los guantes GUIDE se ajustan al reglamento en materia de EPP (UE) 2016/425 y a la norma EN ISO 21420:2020.

Puede consultar la Declaración de conformidad de este producto en nuestro sitio web: guidegloves.com/doc

Los guantes están diseñados para proteger de los siguientes riesgos:

EN 388:2016+A1:2018 | Guantes protectores contra riesgos mecánicos

Los caracteres que se encuentran junto al pictograma (cuatro números y una o dos letras) indican el nivel de protección de los guantes. Cuanto más alto es el nivel, mejor es el resultado. Ejemplo 1234AB.

1) Resistencia a la abrasión: nivel de rendimiento de 0 a 4

2) Resistencia al corte, prueba de éxito: nivel de rendimiento de 1 a 5.

3) Resistencia al desgarro: nivel de rendimiento de 1 a 4.

4) Resistencia a la perforación: nivel de rendimiento de 1 a 4.

A) Protección contra cortes, prueba TDM de la norma EN ISO 13997:1999, nivel de rendimiento de la letra A hasta la F. Se realizará esta prueba si el material desafila la hoja durante la prueba de éxito. La letra será el resultado de rendimiento de referencia.

B) Protección contra impactos: se indica con una P

Para guantes con dos o más capas, la clasificación general no refleja necesariamente el rendimiento de la capa más externa

Si hay una X = La prueba no se ha evaluado

EN 407:2020 – protección contra el calor

Las cifras junto al pictograma para la norma EN indican el resultado que ha logrado el guante en cada prueba.

Cuanto más elevada es la cifra, mejor es el resultado. Las cifras se muestran de la siguiente manera:

La Fig. 1 muestra el comportamiento del material cuando se incendia (nivel de rendimiento 1-4)

La Fig. 2 muestra el nivel de protección contra el calor por contacto (nivel de rendimiento 1-4)

La Fig. 3 muestra el nivel de protección contra el calor por convección (nivel de rendimiento 1-4)

La Fig. 4 muestra el nivel de protección contra el calor radiante (nivel de rendimiento 1-4)

La Fig. 5 muestra el nivel de protección contra las gotas de metal fundido (nivel de rendimiento 1-4)

La Fig. 6 muestra el nivel de protección contra el metal fundido (nivel de rendimiento 1-4)

El guante no debe entrar en contacto con una llama viva en caso de que su nivel de rendimiento frente al fuego sea de 1 ó 2.

Si se afirma que tiene protección contra las llamas, se deberá utilizar el siguiente pictograma ☀. Si NO se afirma que tiene protección contra las llamas, se deberá utilizar este otro pictograma 🔥. El guante no debe entrar en contacto con una llama desnuda si el guante no se ha probado u obtiene al menos un nivel de rendimiento 1 en la prueba de propagación limitada de la llama. Para los guantes multipaca que se puedan separar, el nivel de rendimiento solo es aplicable a todo el producto, incluidas todas las capas.

Advertencia: los guantes probados para pequeñas salpicaduras de metal fundido no son adecuados para actividades de soldadura. En caso de producirse una salpicadura de metal fundido, el usuario deberá abandonar el lugar de trabajo inmediatamente y quitarse el guante. Es posible que el guante no eliminate todos los riesgos de quemaduras.

EN 511:2006 – Protección contra el frío

Se realizan mediciones para determinar de qué manera el material protege contra el frío conductor y por convección. Se muestran tres cifras junto al pictograma:

La Fig. 1 indica la resistencia contra el frío por convección (nivel de rendimiento 0-4)

La Fig. 2 indica la resistencia contra el frío por contacto directo con objetos fríos (nivel de rendimiento 0-4)

La Fig. 3 indica la resistencia a la penetración de agua (nivel de rendimiento 0 ó 1)

0 = el agua penetra a través del material después de 30 minutos

1 = el agua no penetra a través del material después de 30 minutos

Si el guante alcanza el nivel 0 en la prueba de penetración de agua, éste podría haber perdido sus características aislantes cuando se encuentra mojado.

Puede obtener más información sobre la exposición máxima permitida del usuario, por ejemplo, la temperatura, la duración, poniéndose en contacto con Guide Gloves.

Las pruebas se realizan en la palma del guante, a menos que sea específica otra manera de hacerlas.

Si no se indica lo contrario, los guantes no contienen ninguna sustancia conocida que pueda causar reacciones alérgicas.

Este modelo contiene Latex, que puede causar reacciones alérgicas.

Marcación del guante

Los resultados de las pruebas para cada modelo se indican en el guante y/o en su embalaje, en nuestro catálogo y en nuestras páginas web.

Almacenamiento:

Conservar los guantes en su embalaje original, en un lugar oscuro, fresco y seco. Las características mecánicas de los guantes no se verán afectadas si las condiciones de almacenamiento son correctas.

La vida útil no se puede determinar y depende de las condiciones previstas de uso y de almacenamiento.

Eliminación:

Eliminar los guantes usados de acuerdo con los requisitos de cada país y/o región.

Limpieza/Lavado: Los resultados de las pruebas están garantizados en los guantes nuevos y sin lavar. El efecto del lavado en las características protectoras de los guantes no se ha probado, a menos que se especifique lo contrario.

Instrucciones de lavado: Siga las instrucciones específicas de lavado. Si no se especifica ninguna instrucción de lavado, enjuagar con agua y dejar secar.

Los guantes de protección química reutilizables se pueden limpiar con un paño húmedo.

Sitio web: Más información disponible en www.guidegloves.com

ET

Kasutusuhind üldkasutatavatele GUIDE kaitsekinnastele ja käsitevahendele

CE kategooria 2, kaitse raskete vigastuse keskmise ohu korral

Kasutamine

Kindaid ei tohi kasutada seadmete liikuvate detailide vahele takerdumise ohu korral.

Soovitame kindaid enne kasutamist katsetada ja veenduda kahjustust puudumises.

Töötajand ja kasutaja ühine kohustus on analüüsida iga kinda sobivust kaitsmaks mistahes töösihtisoonas tekki võivate ohude eest.

Pööriühined

Kõik GUIDE'i kindad vastavad Euroopa Liidu isikuaktiivsehendite määrusele 2016/425 ja standardile EN ISO 21420:2020.

Toote vastavusdeklaratsiooni leiate meie veebleilehelt: guidegloves.com/doc

Kinnaste eemärk on kaitsata alljärgnevate ohute eest:

EN 388:2016+A1:2018 – mehaaniliste ohute eest kaitsavad kaitsekinnastid

Piktogrammi kõrval olevad märgid (neli numbrit ja üks või kaks tähte) näitavad kindla kaitsetaset. Mida suurem on number, seda parem on tulemus. Näide: 1234AB.

1) Höördekindlus: vastupidavuse tase 0 kuni 4.

2) Lõikekindlus: lõikekindle katse (coupe-katse): vastupidavuse tase 1 kuni 5.

3) Rebenemiskindlus: vastupidavuse tase 1 kuni 4.

4) Torkekindlus: vastupidavuse tase 1 kuni 4.

A) Lõikekindlus: TDМ-test (EN ISO 13997:1999), vastupidavuse tase A kuni F. See katse tulub teha juhul, kui materjal nitritab lõikekettaga katsetamisel (coupe-katse) lõikeketast. Tähega väljendatakse tegelikku vastupidavust.

B) Löögikatse: tähistatakse sümboliga P.

Kahe või enamaka kihiga kinnastel ei näita üldine klassifikatsioon tingimata välismise kihil vastupidavuse tase.

Kui X = katsel ei ole hinnatud

EN 407:2020 – kaitse kuumuuta eest

Numbrid seostavad EN standardi piktogrammi kõrval tähistavat tulemust, mis kinnas on igas katases saavutunud.

Mida suurem number, seda parem tulemus saavutati. Numbrid tähistavad alljärgmist:

1. number väljendab materjali vastupidavust sütimisele (kaitseaste 1–4)

2. number väljendab vastupidavust kokkuputuel kuum pinnaga (kaitseaste 1–4)

3. number väljendab vastupidavust soojavoolule (kaitseaste 1–4)

4. number väljendab vastupidavust soojuskirurgusele (kaitseaste 1–4)

5. number väljendab vastupidavust väikesele sulametallipristmetele (kaitseaste 1–4)

6. number väljendab vastupidavust sulametallile (kaitseaste 1–4)

Kinnas ei lohi puutuda kokku lahti leegiga, kui kinda vastupidavus sütimisele vastab kaitseaste 1 või 2.

Kui kaitse leekide eest on kinnitatud, tuleb kasutada järgmisi piktogrammi.

Kui kaitse leekide eest OI OLE kinnitatud, tuleb selle asemel kasutada järgmisi piktogrammi. Kinnas ei tohi puutuda kokku lahti leegiga, kui kinnast ei ole katsetatud või piiratud leegilevikku kinnastatud.

Kinnas ei tohi puutuda kokku lahti leegiga, kui kinda vastupidavus vähemalt 30 minutit kulutub.

1 = Vesi tundub kaitseasteen 30 minutini kulutuva.

2 = Vesi tundub kaitseasteen 30 minutini kulutuva.

Mikal käsineen vedenläpäisy sujuvalt kaitseasteen 0, eristavat ominaisuudet saataval vähendatakse sulamist alustatakse esim. lämpötilolle, kestesse jne, voi pyytää Guide Glovesilta.

Testit tehdään käsineen kämmenest, ellei muuta ole määritelty.

Ellei muuta ole ilmoitettu, käsine ei eivät sisällä tunneta aineita, jotka voivat aiheuttaa allergisia reaktioita.

Tämä käsine malli sisältää kaitseasteen ja voi aiheuttaa allergisia reaktioita.

Käsineiden merkintä

Kunkin mallin testiluettelo set on merkitty kaitseasteen ja/tai niiden pakkauksen, tuoteluettelon sekä verkkoviilemille.

Säilytys:

Käsineidet tulee säilyttää alkuperäisessä pakkaussessä pimeässä, vilkkaassa ja kuivassa paikassa. Jos käsineidet säilytetään kuumassa, niiden mekaniset ominaisuudet eivät muutu. Käsineidet ei voi määritellä myyntikäikä, sillä se riippuu käsineiden käyttötarkoituksesta ja varastointilisuojuudesta.

Hävitamine:

Käytetystä käsineestä tulee hävittää käytömaassa ja/tai -alueella voimassa olevien määrystänen mukaisesti.

Pesu/Puhdistus:

Ilmoitetut testiluettelot koskevat uesti ja pesemättömiä käsineitä. Pesu vaikuttaa käsineiden suojausominaisuuksiin eile testattu, ellei sitä ole mainittu.

Pesuohjeet:

Noudata annettuja pesuohjeita. Ellei pesuohjeita ole erikseen annettu, tuo uudelleen vedellä ja annetaan kuivua ilman valituksesta. Uudelleen käytettävät kemikaaleilla suojaavat käsineet voi pudistaa kostealla liinalla.

Verkkosivut:

Lisätietoja löytyy osoitteesta www.guidegloves.com

käsineellin kyky antaa suojaa tarkoitettuun työtilanteessa esinytviä varjoa vastaan.

Perusvaraintekset

Kaikki GUIDE-käsineidet täytävät PPE-asetuksen (EU) 2016/425 ja standardin EN ISO 21420:2020 vaatimukset.

Tämä tuoteen [vaatimus](http://www.guidegloves.com/doc) on verkossivulla [guidegloves.com/doc](http://www.guidegloves.com/doc)

Käsineet on suunniteltu suojaamaan seuraavilla vaaroilla:

EN 388:2016+A1:2018 - Suojakäsineet mekaanisia vaaroja vastaan

Kuvan viereissä olevat tiedot, neljä numeroa ja kaksikin kirja, ilmoittavat käsineen suojaustasot.

1) Hankauslujuus: suojaustaso 0 – 4

2) Viiltoolujuus: coup-test: suojaustaso 1 – 5.

3) Repäisylujuus: suojaustaso 1 – 4.

4) Puhkaisulujuus: suojaustaso 1 – 4.

A) Viiltoolujuus: TDM-test EN ISO 13997:1999, suojaustaso A – F. Testi on suoritettava, mikäli materjalil tylsyttää terän coup-testissä. Tämä kirjain kertoo lopputuloksen suojaustasosta.

B) Iskuolujuus: ilmoitetaan merkillä P

Jos käsineestä on kaksi tai useampi kerros, yleisluokitus ei välttämättä tarjoa päälimmäistä kerrostusta

X = Testi ei ole arvioitu

EN 407:2020 – Suojaus kuumuutta vastaan

EN-standardin piktogrammin liitetty numerot ilmoittavat käsineen saatavat tulokset kussakin testissä.

Tuloksia on sitä parempi, mitä suurempi numero on. Tuloksiesta käytettävä numero otat

Nro 1 Materiaalin palo-ominaisuudet (suojaustaso 1-4)

Nro 2 Suojaus kontaktilämmöltä (suojaustaso 1-4)

Nro 3 Suojaus konvektiolämmöltä (suojaustaso 1-4)

Nro 4 Suojaus lämpöästelylämmöltä (suojaustaso 1-4)

Nro 5 Suojaus pientä sulametalliroiskeilta (suojaustaso 1-4)

Käsine ei kestă suojaustusta avotuleeli, mikäli palo-ominaisuuksien suojaatusluokka on vain 1 tai 2.

Jos tarvitaan suojaus liekeiltä, tulee käyttää seuraavaa kuvatunnuusta ☀. Jos suojaus liekeiltä ei tarvita, tulee käyttää seuraavaa kuvatunnuusta 🌞. Käsine ei saa olla kosketuksissa avotuleeli, joskaan käsine ei ole testattu ja suoritustasoa ilmoitettu.

Monikerroksilisässä käsineestä, joissa kerrokset voidaan eroata, suoritustasot yhdistetään.

Varoitus: käsine, jota on testattu pieniä sulametalliroiskeita vastaan, eivät soveltu tällaisiin suoritustasoihin. Sulametalliroiskeiden sattuessa käytäjän on poistuttava työmaalta välittömästi ja riisuttava käsine. Käsine ei välttämättä suojaavaa kalkkilaatikkoihin.

Varoitus: käsine, jota on testattu pieniä sulametalliroiskeita vastaan, eivät soveltu tällaisiin suoritustasoihin. Sulametalliroiskeiden sattuessa käytäjän on poistuttava työmaalta välittömästi ja riisuttava käsine. Käsine ei välttämättä suojaavaa kalkkilaatikkoihin.

EN511:2006 – Kylmältä suojaavat käsineet

Mitauksissa selvitetään materiaalien kyky suojaamaan käsineiä konvektiivikuumyddeltä. Piktogrammin yhteydessä käytetään kolmea numeroa:

Nro 1 Suojaus konvektiivikuumyddeltä (suojaustaso 0-4)

Nro 2 Suojaus suorasta kosketuksessa kymilin esineisiin (suojaustaso 0-4)

Nro 3 Vedenläpäisykyky (suojaustaso 0 ja 1)

0 = Vesi tulee kuumiseen 30 minutin kuluttua

1 = Vesi tulee kuumiseen 30 minutin kuluttua

Mikäli käsineen vedenläpäisy suojaustaso on 0, eristavät ominaisuudet saatavat vähentää heikentyä kastumisen myötä.

Lisätietoja käytäjän suurimmasta sulamistälistä alkutulustiksesta ja varastointilisuojuudesta.

Kestotulostestit käytetään kylvävät kastumisen myötä.

Testit tehdään käsineen kämmenest, ellei muuta ole määritelty.

Ellei muuta ole ilmoitettu, käsine ei eivät sisällä tunneta aineita, jotka voivat aiheuttaa allergisia reaktioita.

Tämä käsine malli sisältää kaitseasteen ja voi aiheuttaa allergisia reaktioita.

Käsineiden merkintä

Kunkin mallin testiluettelo set on merkitty kaitseasteen ja/tai niiden pakkauksen, tuoteluettelon sekä verkkoviilemille.

Säilytys:

Käsineidet tulee säilyttää alkuperäisessä pakkaussessä pimeässä, vilkkaassa ja kuivassa paikassa. Jos käsineidet säilytetään kuumassa, niiden mekaniset ominaisuudet eivät muutu. Käsineidet ei voi määritellä myyntikäikä, sillä se riippuu käsineiden käyttötarkoituksesta ja varastointilisuojuudesta.

Niveau de performance	Température de contact, °C	Temps seuil, s
1	100	≥15
2	250	≥15
3	350	≥15
4	500	≥15

Fig 3 indique le niveau de protection thermique par convection (niveau de performance de 1 à 4)

Fig 4 indique le niveau de protection thermique par rayonnement (niveau de performance de 1 à 4)

Fig 5 indique le niveau de protection contre les gouttes de métal en fusion (niveau de performance de 1 à 4)

Fig 6 indique le niveau de protection contre le métal en fusion (niveau de performance de 1 à 4) Le gant ne doit pas entrer en contact avec une flamme nue s'il n'offre qu'un niveau de performance de comportement de combustion de 1 ou 2.

Si une protection contre les flammes est déclarée, le pictogramme suivant doit être utilisé. Si AUCUNE protection contre les flammes n'est déclarée, le pictogramme suivant doit être utilisé à la place. Le gant ne doit pas entrer en contact avec une flamme nue s'il n'a pas été testé ou s'il n'a pas obtenu au moins un niveau de performance 1 lors de l'essai de propagation limitée des flammes. Pour les gants comportant plusieurs couches pouvant être séparées, le niveau de performance n'est applicable qu'au produit complet, avec toutes les couches.

Avertissement: les gants testés pour les petites éclaboussures de métal fondu ne sont pas appropriés pour les activités de soudage. En cas d'éclaboussure de métal fondu, l'utilisateur doit s'éloigner immédiatement du lieu de travail et enlever le gant. Le gant peut ne pas éliminer tous les risques de brûlure.

EN511:2006 – Protection contre le froid

Des mesures sont effectuées pour déterminer la manière dont le matériau du gant protège contre le froid par convection et par conduction. Trois igures sont présentées en regard du pictogramme :

Fig 1 indique la résistance au froid par convection (niveau de performance de 0 à 4)

Fig 2 indique la résistance au froid par contact direct avec des objets froids (niveau de performance de 0 à 4)

Fig 3 indique la résistance à la perméabilité à l'eau (niveaux 0 et 1)

0 = l'eau pénètre le matériau après 30 minutes

1 = l'eau ne pénètre pas le matériau après 30 minutes

Si le gant affiche le niveau 0 lors du test de perméabilité à l'eau, il est susceptible de perdre ses propriétés isolantes lorsqu'il est mouillé.

De plus amples informations sur l'exposition maximale admissible pour l'utilisateur, par exemple température et durée, sont disponibles auprès de Guide Gloves.

Le test est réalisé sur la paume du gant, sauf indication contraire.

Si aucune mention n'est indiquée, le gant ne contient aucune substance connue susceptible de provoquer des réactions allergiques.

Ce modèle contient du latex, un matériau susceptible de provoquer des réactions allergiques.

Marquage du gant

Les résultats des tests de chaque modèle sont marqués sur le gant et/ou sur son emballage, dans notre catalogue et sur nos sites Internet.

Stockage :

Stockez les gants dans leur emballage d'origine dans un endroit frais et sec. Les propriétés mécaniques des gants ne seront pas affectées à condition de les stocker correctement. La durée de conservation ne peut pas être déterminée. Elle dépend de l'utilisation prévue et des conditions de stockage.

Mise au rebut :

Mettez les gants usagés au rebut conformément aux exigences de chaque pays et/ou région.

Nettoyage/lavage: Les résultats obtenus lors des tests sont garantis pour des gants neufs et non lavés. L'effet du lavage sur les propriétés de protection des gants n'a pas été testé sauf indication contraire.

Instructions de lavage: Suivez les instructions de lavage indiquées. Si aucune instruction de lavage n'est indiquée, rincez à l'eau et laissez sécher à l'air.

Les gants de protection chimique réutilisables peuvent être nettoyés avec un chiffon humide.

Site Internet : Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.guidegloves.com

GA

Treoir úsáide do lámhainní cosanta agus do ghuardaí láimhe de chuid GUIDE le haghaidh úsáid ghinearálta

Catáigóir CE 2, cosaint nuaí atá riosca meánach ann go ndéanfaí gortú tróchmhusceach

Úsáid

Ná caitear na lámhainní i gcásanna ina bhfuil riosca ann go rachaidh duine i bhfost i gcompháirteanna gluaisteacha measainí.

Molaimid na lámhainní a tháistí agus a sheiceáil roimh a n-úsáid lena chinnitíoch nach bhfuil siad dámáiste.

Tá sé de dualgas ar an bhfost, mar aon leis an úsáideoir, analís a dhéanamh ar cibé acu a chosnoidh nó nach gcosnód an lámhainn in aghaidh na rioscaí a d'fhéadfadh tarlú in aon chás oibre.

Bunéilimh

Clónonn gach lámhainn GUIDE le rialachán (AE) 2016/425 maidir le trealamh cosanta pearseas agus le gochtáidéan EN ISO 21420:2020.

Tá Dearbhú Chomhreacheata don táirge seo le fáil ar láithreachán gréasáin: guidegloves.com/doc

Tá na lámhainní ceaptha le cosaint in aghaidh na rioscaí seo a leanas:

EN 388:2016+A1:2018 - Lámhainní cosanta in aghaidh rioscaí meicniúla

Léiríonn leibhéal cosanta na lámhainne leis na carachtair in aice an phictéagairim (ceithre uimhí móide aon litir amháin nó dhá litir). Dá airde ar luach is ea í fear an chosaint. Mar shampla: 1234AB.

1) Seasmhacht in aghaidh caithimh: leibhéal feidhmiochta idir 0 agus 4

2) Seasmhacht in aghaidh gearradh, táistíl ghearrtha: leibhéal feidhmiochta idir 0 agus 4

3) Seasmhacht in aghaidh seiceadh: leibhéal feidhmiochta idir 1 agus 4.

4) Seasmhacht in aghaidh polladh: leibhéal feidhmiochta idir 1 agus 4.

A) Cosaint in aghaidh gearradh, táistíl TD EN ISO 13997:1999, leibhéal feidhmiochta idir A agus F. Déanfar an táistíl seo ma bhainneann an t-ábhár an faobhar den lann sa táistíl ghearrtha. Úsáidfear an titir mar toradh feidhmiochta tagairt.

B) Cosaint ar thairis: saintear é seo leis an litir P

I gcás lámhainní a bhfuil dhá shraith nō nlos mō iontu, ní gá go léirítear feidhmiocht na srathleachair leis an aicmíú foriomlán

Más X = Táistíl gan mheasúnú

EN 407:2020 – Cosaint in aghaidh teasa

Léiríonn na figíurí in aice leis an pictogramme i ndáil leis an goaighdeán EN seo ar toradh a bhain an lámhainn amach i ngach táistíl.

Dá airde an figúr is ea an fear ar toradh a baineann amach. Léiríonn na figíurí an méid seo a leanas:

Léiríonn Figúir 1 10mpar dō an ábhair (leibhéal feidhmiochta 1-4)

Léirítear i bhF1or 2 an leibhéal cosanta in aghaidh teasa teagmhála (leibhéal feidhmiochta 1-4)

Léiríonn Figúir 3 an leibhéal cosanta in aghaidh teas comhiontmhach (leibhéal feidhmiochta 1-4)

Léiríonn Figúir 4 an leibhéal cosanta in aghaidh teas radanta (leibhéal feidhmiochta 1-4)

Léiríonn Figúir 5 an leibhéal cosanta in aghaidh braonta miotal leáite (leibhéal feidhmiochta 1-4)

Léiríonn Figúir 6 an leibhéal cosanta in aghaidh miotal leáite (leibhéal feidhmiochta 1-4)

Ná tugtar an lámhainn i dtéagmháil le lasair gan chosaint mura bhfuil ach leibhéal feidhmiochta 1 nō 2 aici ó thaobh an 10mpar dō de.

Úsáidfear an pictogramm seo a leanas mā mhítheal go bhfuil cosaint in aghaidh lasracha a sóláthar. Úsáidfear an pictogramm seo a leanas in ionad sin MURA maitear go bhfuil cosaint in aghaidh lasracha a sóláthar.

Ná tugtar an lámhainn i dtéagmháil le lasair gan chosaint mura bhfuil ach leibhéal feidhmiochta 1 nō 2 aici ó thaobh an 10mpar dō de.

Úsáidfear an pictogramm seo a leanas mā mhítheal go bhfuil cosaint in aghaidh lasracha a sóláthar.

Ako nje drugaícheование неподтверждено, тесты не были проведены.

Ako nje navedeno, rukavice ne sadržavaju nikakve pozname tvari koje mogu izazvati alergijske reakcije.

Ná bliodh an lámhainn i dtéagmháil le lasair gan chosaint mura ndearnadh táistíl ar an lámhainn nuá marur bhan an lámhainn leibhéal feidhmiochta 1 ar a laghad amach sa táistíl theoranta maidir le leathadh lasracha. I gcás lámhainní i sláthracha ar feidir iad a scaradh, ní bhaineann an leibhéal feidhmiochta leach an táighe ina ionláine, lena gcuimsítear gach ciseal.

Rabhadh: lámhainní a ndearnadh táistíl orthu le haghaidh steallóga beaga miotal leáite, ní sláid iorúann lena n-úsáid le haghaidh gníomhaclachai táthúcháin. I gcás steallóig miotal leáite, fágfaidh an t-úsaideoir ar t-ionad obair láithreach agus bainfidh sé an lámhainn de. D'fhéadfáil nach gcosnódh an lámhainn in aghaidh gach riosca.

EN 511:2006 – Cosaint in aghaidh an fhuaonta

Togtar toisí lena dhéanamh amach cé chomh maith a chosaint an t-ábhár in aghaidh an fhuaonta, bliodh sé comhiontmhach nō seoltach. Taispeántar trí fhíghír in aice leis an bpictogramm:

Léirítear i bhF1or 1 an seasamh in aghaidh an fhuaonta chomhiontmhach (leibhéal feidhmiochta 0-4)

Léiríonn Figúir 2 an seasamh in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0-4)

Léiríonn Figúir 3 an seasamh in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0 agus 1)

0 = treann uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

1 = ní threann an uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

Sa chás gur bhan an lámhainn leibhéal 0 amach sa táistíl treáite uisce, tá an baol ann nach mbíodh na tréithe insliúcháin aici nuair a bheidh sé fiúch.

Tá tuilleadh eolaír ar nochtadh uasta ceadaithe an úsáideora, m. sh. teocht, fad, fad, fad aí fail ó Glove Gloves.

Déantair táistíl ar bhos an lámhainn leibhéal 0 amach sa táistíl treáite uisce, tá an baol ann nach mbíodh na tréithe insliúcháin aici nuair a bheidh sé fiúch.

Tá láitéis in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0-4)

Léiríonn Figúir 4 an seasamh in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0 agus 1)

0 = treann uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

1 = ní threann an uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

Sa chás gur bhan an lámhainn leibhéal 0 amach sa táistíl treáite uisce, tá an baol ann nach mbíodh na tréithe insliúcháin aici nuair a bheidh sé fiúch.

Tá láitéis in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0-4)

Léiríonn Figúir 5 an seasamh in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0 agus 1)

0 = treann uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

1 = ní threann an uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

Sa chás gur bhan an lámhainn leibhéal 0 amach sa táistíl treáite uisce, tá an baol ann nach mbíodh na tréithe insliúcháin aici nuair a bheidh sé fiúch.

Tá láitéis in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0-4)

Léiríonn Figúir 6 an seasamh in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0 agus 1)

0 = treann uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

1 = ní threann an uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

Sa chás gur bhan an lámhainn leibhéal 0 amach sa táistíl treáite uisce, tá an baol ann nach mbíodh na tréithe insliúcháin aici nuair a bheidh sé fiúch.

Tá láitéis in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0-4)

Léiríonn Figúir 7 an seasamh in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0 agus 1)

0 = treann uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

1 = ní threann an uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

Sa chás gur bhan an lámhainn leibhéal 0 amach sa táistíl treáite uisce, tá an baol ann nach mbíodh na tréithe insliúcháin aici nuair a bheidh sé fiúch.

Tá láitéis in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0-4)

Léiríonn Figúir 8 an seasamh in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0 agus 1)

0 = treann uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

1 = ní threann an uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

Sa chás gur bhan an lámhainn leibhéal 0 amach sa táistíl treáite uisce, tá an baol ann nach mbíodh na tréithe insliúcháin aici nuair a bheidh sé fiúch.

Tá láitéis in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0-4)

Léiríonn Figúir 9 an seasamh in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0 agus 1)

0 = treann uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

1 = ní threann an uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

Sa chás gur bhan an lámhainn leibhéal 0 amach sa táistíl treáite uisce, tá an baol ann nach mbíodh na tréithe insliúcháin aici nuair a bheidh sé fiúch.

Tá láitéis in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0-4)

Léiríonn Figúir 10 an seasamh in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0 agus 1)

0 = treann uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

1 = ní threann an uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

Sa chás gur bhan an lámhainn leibhéal 0 amach sa táistíl treáite uisce, tá an baol ann nach mbíodh na tréithe insliúcháin aici nuair a bheidh sé fiúch.

Tá láitéis in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0-4)

Léiríonn Figúir 11 an seasamh in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0 agus 1)

0 = treann uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

1 = ní threann an uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

Sa chás gur bhan an lámhainn leibhéal 0 amach sa táistíl treáite uisce, tá an baol ann nach mbíodh na tréithe insliúcháin aici nuair a bheidh sé fiúch.

Tá láitéis in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0-4)

Léiríonn Figúir 12 an seasamh in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0 agus 1)

0 = treann uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

1 = ní threann an uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

Sa chás gur bhan an lámhainn leibhéal 0 amach sa táistíl treáite uisce, tá an baol ann nach mbíodh na tréithe insliúcháin aici nuair a bheidh sé fiúch.

Tá láitéis in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0-4)

Léiríonn Figúir 13 an seasamh in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0 agus 1)

0 = treann uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

1 = ní threann an uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

Sa chás gur bhan an lámhainn leibhéal 0 amach sa táistíl treáite uisce, tá an baol ann nach mbíodh na tréithe insliúcháin aici nuair a bheidh sé fiúch.

Tá láitéis in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0-4)

Léiríonn Figúir 14 an seasamh in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0 agus 1)

0 = treann uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

1 = ní threann an uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

Sa chás gur bhan an lámhainn leibhéal 0 amach sa táistíl treáite uisce, tá an baol ann nach mbíodh na tréithe insliúcháin aici nuair a bheidh sé fiúch.

Tá láitéis in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0-4)

Léiríonn Figúir 15 an seasamh in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0 agus 1)

0 = treann uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

1 = ní threann an uisce trí an ábhar tar éis 30 níomhád

Sa chás gur bhan an lámhainn leibhéal 0 amach sa táistíl treáite uisce, tá an baol ann nach mbíodh na tréithe insliúcháin aici nuair a bheidh sé fiúch.

Tá láitéis in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0-4)

Léiríonn Figúir 16 an seasamh in aghaidh an fhuaonta nuair a thagann sé i dtéagmháil dhíreach le rudal fuara (leibhéal feidhmiochta 0 agus 1)

Notkun

Ekkí á að nota hanskana ef hætta er á því að þeir festist í hreyfanlegum vélarhlutum
Við mælum með því að hanskarnir séu prófaðir og leitað að skemmdum fyrir notkun.

Vinnuveitinandin ber ábryggð á því ásamt notandnum að kanna sé að hanskarnir velji þá vörn sem vinnuðstæður krefjast.

Grunnkröfur

Allir GUIDE hanskarsamsvara PPE reglugerðinni (ESB) 2016/425 og staðil EN ISO 21420:2020.

Samræmisfyrirvara fyrir þessa vörum kann að vera á vefsavæðinu okkar: guidegloves.com/doc

Hanskarnir eru hannaðir til að vernda fyrir eftirfarandi áhættupáttum:

EN 388:2016+A1:2018 - Öryggishanskars fyrir vélavinnu

Stafmári vilði myndarinnar, fjórir tólfstafir og einn eða tveir bökstafir, gefa til kynna verðarstig hanskanna. Því hærra sem gildi er því meiri vorn.

Deomi: 1234AB.

1) Skrámvörnum: polstig 0 til 4

2) Skúrarþol, coup-prófun: polstig 1 til 5.

3) Rifþol: polstig 1 til 4.

4) Götunarþol: polstig 1 til 4.

A) Skúrarvörnum, TDM-prófun EN ISO 13997:1999, polstig A til F. Þessi prófun skal fara fram ef ennið gerir blaðið bítlaut við coup-prófun. Bókstafurinn veður viðmóðunarmiðstaða.

B) Högvörnum tilgreind með stafnum P

Hönskum með tveimur eða fleiri lögum endurspeglar heildarflokunin ekki endilega polstig ystalagsins

Ef X = prófun ekki metin

EN 407:2020 - hitavörn

Tolur við merki þessa EN staðals sýna niðurstöður prófana á hönskunum. Því hærra tala, því betri niðurstöða. Tolurnar sýna eftirfarandi:

Tala 1 sýnir logabórlæfinum (skali 1-4)

Tala 2 sýnir vörn gegn hitaleiðinu (skali 1-4)

Höggviðnámstig	Snerhtastig, °C	Viðmóðunartími, s
1	100	≥15
2	250	≥15
3	350	≥15
4	500	≥15

Tala 3 sýnir vörn gegn snertihita (skali 1-4)

Tala 4 sýnir vörn gegn varmabúróli (skali 1-4)

Tala 5 sýnir vörn gegn bráðnum málmisættum (skali 1-4)

Tala 6 sýnir vörn gegn bráðnum malmi (stig 1-4) Hanskinn má ekki komast í snertingu við opinn eld ef logapolsvörmin er aðeins 1 eða 2.

Sé lýst yfir vernd gegn opnum eldi skal nota meðfylgjandi myndtakn. SÉ EKNI lýst yfir vernd gegn opnum eldi skal í stólinum nota meðfylgjandi myndtakn. Hanskinn má ekki komast í snertingu við opinn eld hafi hann ekki verið prófarð eða nær að lágmáli 1. nothæfislegt í prófun á takmarkaðri útbreiðslu opins elds. Hvað varðar marglauga hanská sem aðgreina maðill gildir nothæfislegt aðeins um allan vörnum, þ.e.m. öll lögum. Víförnum hanskars fyrir ófyrirlikt skurfl skvætur af bráðnum málmi hent ekki til notkunar við subú. Ef bráðnum málmu svkettt skal notandinn yfirgefa vinnustæðum strax og fara úr hanskunum. Hanskinn gæti ekki komið í veg fyrir alla hættu á bránumárum.

EN 511:2006 - Kuldavörn

Mælengar eru gerðar á því hvernig hanskæfni leiðir kulta. Þrjár tolur eru við merkð:

Tala 1 sýnir vörn gegn kuldaleiðinu (skali 0-4)

Tala 2 sýnir vörn gegn beina snertingu við káldu hlut (skali 0-4)

Tala 3 sýnir vörn gegn gegndrágtu vatns (skali 0 eða 1)

0 = vatn er komið í gegn eftir 30 minútur

1 = engin gegnbreyning eftir 30 minútur Ef hanskinn hekk 0 í gegndrágrisprófunni getur han misst einangrunareignileika sína þegar hann er blautur.

Hægt er að fá frekari upplýsingar um leyfilega hármarksútsetningu, t.d. hitastig, tilmengd frá Guide Gloves.

Þróun fer fram í lofa hanskans nema annað sé tekið fram.

Sé það ekki frá fram inniheldur hanskinn engin þekkt ofnæmisvaldandi efn.

Pessi gerð inniheldur latex sem getur valdið ofnæmisviðbrögðum

Merking hanskanna

Niðurstöður prófana á hvernig gerð eru merkta á hanskana og/eða umbúðarinn, í vörulista og á vefsíðu okkar.

Geymsla:

Hanskana á að geyma á myrkum, köldum og purrum stað i upprunalegum umbúðum. Hanskarnir glata ekki eiginleikum sinum ef þeir eru geymdir á réttan hátt. Endingartími hanskanna er óákveðinn en hann ræðst að því hvernig á að nota þá og hvernig þeir eru geymdir.

Fórgun:

Farið hönskunum í samræmi við gildandi reglur á hverjum stað. Hreinsu/pvottur: Þær niðurstöður sem hafa fengist úr þróunum eru tryggðar fyrir nýja og óþvegna hanskas. Áhrif pvottar á verndan eiginleikum hanskanna fyrir ekki verið prófuð nema annað sé tekjur fram.

Þvottaleiðbeiningar: Fylgi tilgreindum þvottaleiðbeiningum. Ef engar þvottaleiðbeiningar koma fram skal við með mildri sápu og loftburk.

Hægt er að því endurnota efnverðnarhansas með rókum klút.

Vefur: Nánari upplýsingar fást á www.guidegloves.com

IT

Istrúzioni per l'uso delle protezioni per le braccia e dei guanti di protezione GUIDE per usi generici

Categoría CE 2, protezione contro il rischio medio di lesioni gravi

Utilizzo

I guanti non sono indicati ove sussista il rischio di trascinamento da parte di ingranaggi meccanici in movimento.

Si consiglia di testare e controllare l'integrità dei guanti prima dell'uso. È responsabilità del datore di lavoro e dell'operatore analizzare che ogni guanto sia in grado di proteggere dai rischi che possono insorgere in qualsiasi condizione di lavoro.

Requisiti di base

Tutti i guanti GUIDE sono conformi al regolamento (UE) sui dispositivi di protezione individuale 2016/425 e alla norma EN ISO 21420:2020.

La dichiarazione di conformità per questo prodotto è reperibile al nostro sito: guidegloves.com/doc

I guanti sono stati disegnati per proteggere contro i seguenti rischi:

EN 388:2016+A1:2018 - Guanti di protezione contro rischi meccanici

I caratteri vicini al pittogramma, quattro numeri e una o due lettere, indicano il livello di protezione del guanto. A numero maggiore corrisponde un risultato migliore. Esempio: 1234AB

1) Resistenza all'abrasione: livello di prestazioni da 0 a 4

2) Resistenza al taglio, prova d'impatto: livello di prestazioni da 1 a 5.

3) Resistenza allo strappo: livello di prestazioni da 1 a 4.

4) Resistenza alla punzurazione: livello di prestazioni da 1 a 4.

A) Protezione dai tagli, test TDM EN ISO 13997:1999, livello di prestazioni da A a F. Questo test dev'essere eseguito se il materiale smussa la lama durante la prova d'impatto. La lettera rappresenta il risultato delle prestazioni di riferimento.

B) Protezione dagli impatti: è indicata dalla lettera P

Per i guanti con due o più strati, la classificazione generale non riflette necessariamente le prestazioni dello strato più esterno

Se è presente una X, il test non è stato valutato.

EN 407:2020 - Protezione dal calore

I numeri accanto al pittogramma per la norma EN indicano il risultato ottenuto dal guanto in ciascun test.

A numero maggiore corrisponde un risultato migliore. Le cifre hanno il seguente significato:

La prima cifra indica il comportamento alla combustione del materiale (indice di prestazione 1-4)

La seconda cifra indica il livello di protezione da calore per contatto (indice di prestazione 1-4)

Livello di prestazioni	Temperatura di contatto, °C	Tempo limite, s
1	100	≥15
2	250	≥15
3	350	≥15
4	500	≥15

La terza cifra indica il livello di protezione da calore convettivo (indice di prestazione 1-4)

La quarta cifra indica il livello di protezione da calore radiante (indice di prestazione 1-4)

La quinta cifra indica il livello di protezione da spruzzi di metallo fuso (indice di prestazione 1-4)

La sesta cifra indica il livello di protezione da metallo fuso (indice di prestazione 1-4)

Se l'indice di prestazione relativo al comportamento alla combustione è 1 o 2, è importante che il quanto non venga a contatto con fiamme libere.

In caso di protezione contro le fiamme, deve essere utilizzato il seguente pittogramma:

Al contrario, in caso di mancata protezione contro le fiamme, deve essere utilizzato il seguente pittogramma:

Il guanto non deve entrare in contatto con una fiamma viva se non è stato testato oppure non ha ottenuto almeno il livello di prestazione 1 secondo il metodo di prova per la propagazione limitata della fiamma. Per i guanti multistrato che possono essere separati, il livello di prestazioni è applicabile solamente al prodotto intero, compresi tutti gli strati.

Avvertenza: I guanti testati per piccole gocce di metallo fuso non sono adatti per le attività di saldatura. In caso di contatto con gocce di metallo fuso, l'utente deve abbandonare immediatamente il posto di lavoro e togliere il guanto. Il guanto potrebbe non essere in grado di prevenire ogni rischio di ustione.

EN 511:2006 – Protezione dal freddo

Vengono misurate le proprietà del materiale in termini di protezione da freddo convettivo e conduttivo. Accanto al pittogramma, compaiono tre cifre:

La prima cifra indica la resistenza al freddo convettivo (indice di prestazione 0-4)

La seconda cifra indica la resistenza al contatto diretto con oggetti freddi (indice di prestazione 0-4)

La terza cifra indica la resistenza alla penetrazione di acqua (indici di prestazione 0 e 1)

0 = penetrazione di acqua attraverso il materiale dopo 30 minuti

1 = nessuna penetrazione di acqua attraverso il materiale dopo 30 minuti

Un indice di prestazione pari a 0 è durante il test di penetrazione può indicare assenza di proprietà isolanti.

Per ulteriori informazioni circa l'esposizione massima tollerabile dall'utente, ad es. temperatura e durata, rivolgerti a Guide Gloves.

I test sono effettuati sul palmo del guanto, salvo diversa indicazione.

Se non specificato, i guanti non contengono sostanze note per causare reazioni allergiche.

Il presente modello contiene lattice e può causare reazioni allergiche.

Contrassegno sul guanto

I risultati dei test per ciascun modello sono riportati sul guanto e/o sulla confezione, nel nostro catalogo e sulle nostre pagine web.

Conservazione:

I guanti vanno conservati in un luogo scuro, fresco e asciutto e nella confezione originale. Se adeguatamente conservati, i guanti e le relative proprietà meccaniche non subiscono alterazioni. La durata a magazzino non può essere determinata ed è dipendente dall'utilizzo e dalle condizioni di conservazione.

Smaltimento:

I guanti usati devono essere smaltiti in conformità dei requisiti vigenti in ogni paese e/o regione.

Pulizia/avaggio: I risultati ottenuti nei test sono garantiti per guanti nuovi e non lavati. Non sono stati testati gli effetti del lavaggio sulle proprietà dei guanti, salvo se specificato.

Istruzioni di lavaggio: Seguire le istruzioni di lavaggio indicate. Se non sono presenti specifiche istruzioni di lavaggio, lavare con acqua corrente e asciugare all'aria.

I guanti di protezione chimica riutilizzabili possono essere puliti con un panno umido.

Sito web: Ulteriori informazioni sono disponibili su www.guidegloves.com

LT

Nurodymai, kaip naudoti „GUIDE“ apsaugines pirštines ir rankoves bendrajai paskirkiai

CE 2 kategorijos pirštines apsaugo nuo vidutinio pavojus sunkiai susizieisti

Naudojimas

Draudžiama mūvėti pirštines, jeigu jos galu užkibti už judančios mašinbos dalių ir išpaimoti.

Rekomenduojame prieš naudojant patikrinti pirštines ir apžiūrėti, ar jos nepazeistas.

Darbavays privalo kartu su darbuotoju ištirti ir ivertinti, ar pirštines apsauga nuo pavojų, galinčių kilti atlikant konkretius darbus.

Padrigniniai reikalavimai

Visos „GUIDE“ pirštines atitinka AAP reglamentą (ES) 2016/425 ir EN ISO 21420:2020 standartą

Šio gaminio atitinkos deklaracija galima rasti mūsu svetainėje: guidegloves.com/doc

Sios pirštines skirtos apsaugoti nuo tokiu pavoju:

EN 388:2016+A1:2018 Apsauginės pirštines nuo mechaninių rizikos virškinu

Šalia piktogramos esantys simboliai (keturi skaičiai ir viena arba dvi raidės) nurodo pirštinių apsaugos lygi. Kuo didesnė reikšmė, tuo geresnis rezultatas. Pavysybių apsaulei, 1234AB.

1) Atsparumas dinaminiui: savybės lygis nuo 0 iki 4

2) Atsparumas išvėrimui: pavlymo bandymas: savybės lygis nuo 1 iki 5.

3) Atsparumas plūsimiui: savybės lygis nuo 1 iki 4.

4) Atsparumas pradūrimui: savybės lygis nuo 1 iki 4.

A) Apsauga nuo išvėrimo, TDM bandymas EN ISO 13997:1999, savybės lygis nuo 1 iki F. Šis bandymas atliekamas tuo atveju, jei per pavlymo bandymą medžiaga neatsisnauja asmenis. Tokiu atveju raiðė laikytina pagrindine pirštinių atsparumo išvėrimui lygio nuoroda.

B) Apsauga nuo smūgijimų: ja nuroduo raiðė.

Jei pirštines turi daugiau sluoksnių, bendroji klasifikacija nebūtinai atspindės išoriniu sluoksniu savybę

Kai X = bandymas nerimantis

EN 407:2020 standartas. Apsauga nuo karščio

Tikrinant atitinkus standartus, skaičiai šalia piktogramos nurodo, koks rezultatas gautas kiekvienos pirštinių patikros metu.

Kuo didesnis skaičius, tuo geresnis rezultatas pasiekiamas. Kas nurodyta paveikslėliuose

1) paveikslėlių nurodytis apsaugos lygis veikiant karščiu (1-4 atsparumo lygis)

2) paveikslėlių nurodytis apsaugos lygis veikiant spinduliniam karščiu (1-4 atsparumo lygis)

3) paveikslėlių nurodytis apsaugos lygis ivykus sąlygiu (1-4 atsparumo lygis)

6) paveikslėlių nurodytis apsaugos lygis ivykus sąlygiu (1-4 atsparumo lygis)

Jeigu pirštines yra 1-oro 2-oto atsparumo degimui lygio, jos negali turėti sąlycio su atvira liepsna.

Jei yra apsaugs nuo liepsnos, naudojama tokia piktograma:

Jei apsaugs nuo liepsnos, naudojama tokia piktograma:

Pirštines neturi kontaktuoti su atvira liepsna, jei jos nebuvu išbandytos arba per ribotą liepsnitos plėtimą juvu veiksmingumu lygis nebuvu prilygintas bent 1 lygiui.

Daugiausiai suviršti, kurias galima atskirti, veiksmingumu lygis taikomas tik visam gaminiui, išskaitant visus sluoksnius.

EN 407:2020 standardas. Apsauga nuo karščio

I numeri accanto al pittogramma per la norma EN indicano il risultato ottenuto dal guanto in ciascun test.

A numero maggiore corrisponde un risultato migliore. Le cifre hanno il seguente significato:

La prima cifra indica il comportamento alla combustione del materiale (indice di prestazione 1-4)

La seconda cifra indica il livello di protezione da calore per contatto (indice di prestazione 1-4)

paveikslėliuose

1) paveikslėlių nurodytis apsaugos lygis veikiant konvekciniam karščiu (1-4 atsparumo lygis)

2) paveikslėlių nurodytis apsaugos lygis veikiant spinduliniam karščiu (1-4 atsparumo lygis)

5) paveikslėlių nurodytis apsaugos lygis ivykus sąlygiu (1-4 atsparumo lygis)

6) paveikslėlių nurodytis apsaugos lygis ivykus sąlygiu (1-4 atsparumo lygis)

Jeigu pirštines yra 1-oro 2-oto atsparumo degimui lygio, jos negali turėti sąlycio su atvira liepsna.

Jei yra apsaugs nuo liepsnos, naudojama tokia piktograma:

Jei apsaugs nuo liepsnos, naudojama tokia piktograma:

Pirštines neturi kontaktuoti su atvira liepsna, jei jos nebuvu išbandytos arba per ribotą liepsnitos plėtimą juvu veiksmingumu lygis nebuvu prilygintas bent 1 lygiui.

Daugiausiai suviršti, kurias galima atskirti, veiksmingumu lygis taikomas tik visam gaminiui, išskaitant visus sluoksnius.

jeżeli nie została przetestowana pod tym kątem albo jeśli próba ograniczonego rozprzestrzeniania się plomienia potwierdziła w jej przypadku tylko 1. poziom zapewnienia bezpieczeństwa. W przypadku rękawic wielowarstwowych, których warstwy dają się od siebie oddzielić, wyznaczony poziom zapewnienia bezpieczeństwa obowiązuje wyłącznie w odniesieniu do całości wyrobu, tzn. gdy obecne są wszystkie przewidziane warstwy.

OSTRZEŻENIE: Rękawice testowane tylko pod względem drobnych rozprysków stopionego metalu nie nadają się do wykonywania czynności spawalniczych. W razie rozprysku stopionego metalu użytkownik musi niezwłocznie opuścić strefę prowadzenia prac i zdjąć naruszoną rękawkę. Niebezpieczeństwo poparzenia może nie być wyeliminowane przez rękawice całkowicie.



EN 511:2006 – ochrona przed zimnem

Pomiary są wykonywane w celu określenia, w jaki sposób materiał zapewnia ochronę przed zimnym konwekcyjnym oraz stykowym. Obok pictogramu znajdują się trzy liczby:

Liczba 1 okresła odporność na zimno konwekcyjne (poziom skuteczności 0-4)

Liczba 2 okresła odporność na zimno w przypadku bezpośredniego kontaktu z zimnymi obiektyami (poziom skuteczności 0-4)

Liczba 3 okresła odporność na przenikanie wody (poziom 0 i 1)

0 = woda przenika przez materiał po 30 minutach

1 = brak przenikania wody przez materiał po 30 minutach

Jeśli rękawica uzyska poziom 0 w testach na przenikanie wody, może utracić swoje właściwości izolacyjne, jeśli zamknie.

Więcej informacji na temat maksymalnej dopuszczalnej ekspozycji użytkownika w kontekście np. temperatury, czy czasu trwania, można uzyskać od Guide Gloves.

Test przeprowadza się na spodniej stronie rękawicy (stronie dloni), chyba że wymog stanowi inaczej.

Jeśli nie zostało to określone, rękawica nie zawiera żadnych znanych substancji, które mogą spowodować reakcję alergiczną.

Ten model zawiera lateks, który może spowodować reakcję alergiczną.

Oznaczenie rękawic

Wyniki testów każdego modelu są oznaczone na rękawicy i/lub na jej opakowaniu, w naszym katalogu oraz na naszych stronach internetowych.

Przechowywanie:

Rękawice należy przechowywać w cieplnym, chłodnym i suchym miejscu w ich oryginalnym opakowaniu. Właściwe przechowywanie zapewnia zachowanie właściwości mechanicznych rękawic. Okres trwałości nie może zostać określony i zależy od zakładanego użycia i warunków przechowywania.

Używanie:

Zużyté rękawice należy usuwać zgodnie z przepisami obowiązującymi w każdym kraju i/lub regionie.

Czyszczenie i mycie: Zgodność z wynikami prób jest zagwarantowana w przypadku nowych, niemyjskich ręczników rękawic. O ile nie zostało to określone inaczej, wpływ mycia na właściwości ochronne rękawic nie został zbadany.

Instrukcje dotyczące mycia: Przestrzegać udzielonych instrukcji dotyczących mycia. Jeśli nie podano zaleceń dotyczących prania, spłukać wodą i osuszyć strumieniem powietrza.

Rękawice chemoodporne można czyszcać wilgotną szmatką.

Strona internetowa: Dodatkowe informacje można uzyskać na stronie www.guidegloves.com

PT

Instruções de utilização para as luvas de proteção e proteções para braços da GUIDE para uma utilização geral

CE categoria 2, proteção quando existe um risco médio de ferimentos graves

Utilização

A luva não deve ser utilizada quando existe o risco de entrelaçamento com as peças em movimento da máquina

Antes da utilização, recomendamos que as luvas sejam testadas e verificadas para detetar quaisquer danos.

É da responsabilidade do empregador, juntamente com o utilizador, analisar se cada luva protege contra os riscos que possam surgir em qualquer situação de trabalho.

Requisitos básicos

TODAS as luvas GUIDE correspondem ao regulamento PPE (UE) 2016/425 e à norma EN ISO 21420:2020.

A Declaração de Conformidade deste produto pode ser encontrada no nosso Web site: guidegloves.com/doc

As luvas foram concebidas para proteção contra os seguintes riscos:



EN 388+A1:2018 - 2018 - Luvas de proteção contra riscos mecânicos
Os caracteres ao lado do pictograma, quatro algarismos e uma ou duas letras, indicam o nível de proteção da luva. Quanto maior o valor, melhor o resultado. Exemplo 1234AB.

1) Resistência à abrasão: nível de desempenho de 0 a 4

2) Resistência a cortes, teste de golpe: nível de desempenho de 1 a 5.

3) Resistência a rasgões: nível de desempenho de 1 a 4.

4) Resistência à perfuração: nível de desempenho de 1 a 4.

A) Proteção contra cortes, teste TDM EN ISO 13997:1999, nível de desempenho A a F. Este teste será realizado se o material embalar a lâmina durante o teste de golpe. A letra torna-se o resultado do desempenho de referência.

B) Proteção de impacto: é especificado por um P

Para luvas com duas ou mais camadas, a classificação geral não reflete necessariamente o desempenho da camada mais externa

Se X = Teste não avaliado



EN 407:2020 – proteção contra o calor

Os valores ao lado do pictograma da norma EN indicam o resultado que a luva obtém em cada teste.

Quanto maior o valor, melhor é o resultado alcançado. Os números são apresentados da seguinte forma:

Fig 1 indica o comportamento ao fogo do material (nível de desempenho 1-4)

Fig 2 indica o nível de proteção contra calor de contacto (nível de desempenho 1-4)

Nível de desempenho	Temperatura de contacto, °C	Tempo limite, s
1	100	≥15
2	250	≥15
3	350	≥15
4	500	≥15

Fig 3 indica o nível de proteção contra calor convetivo (nível de desempenho 1-4)

Fig 4 indica o nível de proteção contra calor de radiante (nível de desempenho 1-4)

Fig 5 indica o nível de proteção contra gotas de metal fundido (nível de desempenho 1-4)

Fig 6 indica o nível de proteção contra metal fundido (nível de desempenho 1-4)

A luva não deve entrar em contacto com uma chama se a luva apenas tiver um nível de desempenho de 1 ou 2 no comportamento ao fogo.

Se for solicitada a proteção contra as chamas, deve ser utilizado o pictograma seguinte . Se NAO for solicitada a proteção contra chamas, deve ser utilizado o pictograma seguinte . A luva não deverá entrar em contacto com uma chama viva se não tiver sido testada ou se não obter pelo menos um nível de desempenho 1 no teste de propagação de chama limitada. No caso de luvas com múltiplas camadas que podem ser separadas, o nível de desempenho só aplicaável a todo o produto como todas as camadas.

Atenção: as luvas testadas para pequenos salpicos de metal fundido não são adequadas para attivitàes de soldadura. No caso de salpicos de metal fundido, o utilizador deverá abandonar imediatamente o local de trabalho e retirar a luva. A luva pode não eliminar todos os riscos de queimadura.



EN 511:2006 – Proteção contra o frio

As medições são feitas para determinar como o material protege contra o frio convectivo e condutivo. São apresentados três números no seguinte pictograma:

Fig 1 indica a resistência ao frio convectivo (nível de desempenho 0-4)

Fig 2 indica a resistência ao frio quando em contato direto com objetos frios

(nível de desempenho 0-4)

Fig 3 indica a resistência à penetração de água (nível 0 e 1)

0 = a água entra no material após 30 minutos

1 = a água não entra no material após 30 minutos

Se a luva alcança o nível 0 no teste de penetração à água pode perder as suas propriedades isolantes quando molhada.

Mais informações sobre a exposição máxima admissível do utilizador, por exemplo, temperatura, duração, podem ser obtidas de Guide Gloves.

Os testes são realizados na palma da luva, a menos que especificado de outro modo.

Se não especificado a luva não contém quaisquer substâncias conhecidas que possam causar reações alérgicas.

Este produto contém Látex que pode causar reações alérgicas.

Marcação da luva

Os resultados dos testes de cada modelo estão marcados na luva e/ou na sua embalagem, no nosso catálogo e nas nossas páginas da Internet.

Armazenamento:

Guarde as luvas num local escuro, seco e arejado na sua embalagem original. As propriedades mecânicas da luva não serão afetadas quando armazenadas adequadamente. A vida útil não pode ser determinada e depende da utilização prevista e das condições de armazenamento.

Eliminação:

Elimine as luvas usadas em conformidade com os requisitos de cada país e/ou região.

Limpeza/lavagem: Os resultados dos testes alcançados são garantidos para luvas novas e luvas não lavadas. A menos que especificado, o efeito da lavagem nas propriedades de proteção das luvas não foi testado.

Instruções de lavagem: Siga as instruções de lavagem especificadas. Caso não existam instruções de lavagem especificadas, enxague com água e seque ao ar.

As luvas de proteção química reutilizáveis podem ser limpas com um pano húmido.

Página Web: Pode obter mais informações em www.guidegloves.com

Casare:

Casați mănușile utilize în conformitate cu cerințele fiecărui țări și/sau regiuni.

Curătare/spălare: Rezultatele obținute de teste sunt garantate pentru mănuși noi și nespălate. Efectul spălării mănușilor asupra proprietăților de protecție ale acestora nu a fost testat, decât dacă este specificat altfel.

Instrucțiuni de spălare: Urmați instrucțiunile de spălare, spălați-le cu apă și lăsați-le să răsărită la aer.

Mănușile de protecție antichimică reutilizabile pot fi curătate cu o lavetă umedă.

Site Web: Informații suplimentare se pot obține pe site-ul www.guidegloves.com

RU

Инструкция по использованию защитных перчаток и защиты для рук GUIDE общего применения

Категория СЕ 2, защита в условиях средней опасности сильного травмирования

Применение

Нельзя носить перчатки, если есть риск того, что они зацепятся за движущиеся части машин

Рекомендуется проводить испытания и проверку перчаток на повреждения перед использованием.

Ответственность за проверку защитных свойств каждой перчатки от возможных рисков в любой рабочей ситуации возлагается на производителя и пользователя.

Основные требования

Все перчатки GUIDE соответствуют требованиям к средствам индивидуальной защиты (ЕС) 2016/425 и стандарту EN ISO 21420:2020.

Декларация о соответствии этих перчаток можно ознакомиться на нашем веб-сайте: guidegloves.com/doc

Перчатки предназначены для защиты от следующих опасностей:



EN 388:2016+A1:2018 — Перчатка, защищающая от механических воздействий

Рядом с pictogrammami расположены четыре цифры и одна или две буквы, которые указывают уровень защиты перчаток. Чем выше значение, тем лучше результат. Пример: 1234AB.

1) Стойкость к истиранию: 0-4

2) Сопротивление разрезу: 1-4.

3) Сопротивление разрыву: 1-4.

4) Стойкость к проколу: 1-4.

А) Защита от порезов, испытание прочности перчаток на порез с ТДМ, EN ISO 13997:1999, значение от А до F. Это испытание должно проводиться для особо прочных материалов, если при проведении испытания прочности перчаток на порез лезвие тупится. Буква соответствует эталонным показателям.

В) Защита от ударной нагрузки: обозначается «Р» Для перчаток из несокольких слоев: обозначение «Р»

Для перчаток из нескольких слоев: обозначение «Р»

Для перчаток из одного слоя: обозначение «Р»

Если X = тест не оценивался



EN 407:2020 - защита от тепла

Цифры рядом с pictogrammami этого стандарта EN обозначают результаты тестов перчатки.

Чем выше значение, тем лучше полученный результат. Цифры обозначают следующее:

Цифра 1 обозначает горючесть материала (уровень рабочих характеристик 1-4)

Цифра 2 обозначает уровень защиты от контактного тепла (уровень рабочих характеристик 1-4)

Цифра 3 обозначает уровень защиты от конвективного тепла (уровень рабочих характеристик 1-4)

Цифра 4 обозначает уровень защиты от теплового излучения (уровень рабочих характеристик 1-4)

Цифра 5 обозначает уровень защиты от капель расплавленного металла (уровень рабочих характеристик 1-4)

Цифра 6 обозначает уровень защиты от расплавленного металла (уровень рабочих характеристик 1-4)

Перчатка не должна вступать в контакт с открытым огнем, если уровень рабочих характеристик горючести составляет 1 или 2.

Если заявлена защита от огня, используется следующая pictogramma



EN 407:2020 – защита от тепла

Используется следующая pictogramma. Перчатки не должны соприкасаться с открытым пламенем, если они не были испытаны или не соответствуют по меньшей мере эксплуатационному уровню 1 по результатам испытаний на ограниченное распространение пламени. Для многослойных перчаток, которые могут быть разделены, этот эксплуатационный уровень применять только для целой перчатки, включающей все слои.

Предупреждение: перчатки, испытанные на воздействие небольших брызг расплавленного металла, непригодны для использования при сварке. В случае попадания выплеска расплавленного металла пользователь должен немедленно покинуть рабочее место и снять перчатку. Перчатка может не полностью устранять риски возникновения ожога.

EN 511:2006 - защита от холода

Измерения определяют, как материал защищает от конвективной и кондуктивной передачи холода. Рядом с pictogrammami указаны три цифры:

Цифра 1 обозначает сопротивление конвективной передаче холода (уровень рабочих характеристик 0-4)

Цифра 2 обозначает сопротивление холода при прямом контакте с холодными объектами (уровень рабочих характеристик 0-4)

Цифра 3 обозначает сопротивление проникновению воды (уровень 0 и 1)

0 = вода проникает сквозь материал через 30 минут

1 = вода не проникает сквозь материал через 30 минут

Если перчатка получила уровень 0 в teste на проникновение воды, она может утратить изолирующие свойства во влажном состоянии.

Опциональная информация о максимально допустимой продолжительности воздействия факторов на пользователя (например, температuru), можно получить у Guide Gloves.

Если не указано иначе, тестиование производено на ладони перчатки.

Если не указано иначе, в состав перчаток не входят какие-либо известные вещества, которые могут вызвать аллергические реакции.

Состав изделия входит латекс, который может вызывать аллергические реакции.

Маркировка перчаток

Результаты тестов каждой модели указаны на перчатках и/или их упаковке, в нашем каталоге и веб-страницах.

Хранение:

Перчатки хранят в темном, прохладном и сухом месте в их оригинальной упаковке. Механические свойства перчатки при правильном хранении не ухудшаются. Срок годности при хранении на складzie не может быть определен и зависит от предполагаемого использования и условий хранения.

Утилизация:

Утилизацию использованных перчаток выполняется согласно требованиям конкретной страны и/или региона.

Чистка/стирка: Полученные результаты испытаний гарантированы для новых, не подвергавшихся стирке перчаток. Последняя стирка для защитных свойств перчаток не была проверена, если не указано иначе.

Инструкции для стирки: Следуйте указанным инструкциям для стирки.

Если инструкции для стирки не указаны, промойте водой и высушите.

Химизированные перчатки многократного использования можно очистить влажной тканью.

Веб-сайт: Дополнительная информация приведена на сайтах www.guidegloves.com

EN 511:2006 – защита от холода

Измерения определяют, как материал защищает от конвективной и кондуктивной передачи холода.

Рядом с pictogrammami указаны три цифры:

Цифра 1 обозначает сопротивление конвективной передаче холода (уровень рабочих характеристик 0-4)

Цифра 2 обозначает сопротивление холода при прямом контакте с холодными объектами (уровень рабочих характеристик 0-4)

Цифра 3 обозначает сопротивление проникновению воды (уровень 0 и 1)

0 = вода проникает сквозь материал через 30 минут

1 = вода не проникает сквозь материал через 30 минут

Если перчатка получила уровень 0 в teste на проникновение воды, она может утратить изолирующие свойства во влажном состоянии.

Опциональная информация о максимально допустимой продолжительности воздействия факторов на пользователя (например, температuru), можно получить у Guide Gloves.

Если не указано иначе, тестиование производено на ладони перчатки.

Маркировка перчаток

Результаты тестов каждой модели указаны на перчатках и/или их упаковке, в нашем каталоге и веб-страницах.

Хранение:

Перчатки хранят в темном, прохладном и сухом месте в их оригинальной упаковке. Механические свойства перчатки при правильном хранении не ухудшаются. Срок годности при хранении на складzie не может быть определен и зависит

SK

Pokyny na používanie ochranných rukavíc a chráničov horných končatin znaky GUIDE určených na bežné použitie

Ochrana CE kategórie 2 na situáciu so stredným rizikom väčšineho poranenia

Používanie

Rukavice nerestov v prípade, ak hrozí nebezpečenstvo záchytenia do pohyblivých časti strojov.

Pred použitím odporúčame rukavice odkúsať a skontrolovať, či nie sú poškodené.

Za zistenie, či rukavice poskytujú dostatočnú ochranu pred rizikami v akékoľvek pracovnej situácii, zodpovedá zamestnávateľ spolu s používateľom.

Základní požiadavky

Všetky rukavice GUIDE splňajú požiadavky smernice 2016/425/EU o osobných ochranných prostriedkoch a normy EN ISO 21420:2020.

Vyhľásenie o zhode tohto produkta je k dispozícii na našej webovej stránke: guidegloves.com/doc

Tieto rukavice sú určené na ochranu pred nasledujúcimi rizikami:

Stupeň ochrany, ktorý rukavice poskytujú, označujú znaky vedľa obrázku, štvričícke a jedno alebo dve písmená. Čím vyššia je hodnota, tým lepší bude výsledok. Príklad 1234AB.

1) Odolnosť voči zdraniu: úroveň účinnosti od 0 do 4

2) Odolnosť voči pretrhnutiu, tzv. coup test: úroveň účinnosti od 1 do 5.

3) Odolnosť voči opotrebeniu: úroveň účinnosti od 1 do 4.

4) Odolnosť voči prepichnutiu: úroveň účinnosti od 1 do 4.

A) Ochrana pred pretrhnutím, skúška TDM podľa normy EN ISO 13997:1999, úroveň účinnosti A až F. Táto skúška sa používa v prípade, že materiál počas coup testu otvári čepel. Toto písmeňa sa stávajú referenčným výsledkom účinnosti.

B) Ochrana pred nárazom: určuje sa písmeň P

Pri rukaviciach s dvoma alebo viaceročími vrstvami nemusí celková klasifikácia nutne zohľadňovať účinnosť najvŕchnejšej vrstvy

Ak X = test nebol hodnotený

Hodnoty uvedené vedia piktogramu pre túto normu EN uvádzajú výsledky jednotlivých skúšok.

Vyššia hodnota znamená lepší výsledok. Hodnoty uvádzajú nasledovné:

Hodnota 1 označuje vlastnosti horenia materiálu (úroveň účinnosti 1-4)

Hodnota 2 označuje úroveň ochrany proti kontaktnému teplu (úroveň účinnosti 1-4)

Hodnota 3 označuje úroveň ochrany proti konvekčnému teplu (úroveň účinnosti 1-4)

Hodnota 4 označuje úroveň ochrany proti výzrazenému teplu (úroveň účinnosti 1-4)

Hodnota 5 označuje úroveň ochrany proti kvapkám roztaveného kovu (úroveň účinnosti 1-4)

Hodnota 6 označuje úroveň ochrany proti roztavenému kovu (úroveň účinnosti 1-4)

Ak majú rukavice úroveň účinnosti v hodnotení vlastnosti horenia len 1 alebo 2, nesmú sa dostať do kontaktu s otvoreným plaménom.

Ak sa uvádzá ochrana pred plameňmi, použijte sa nasledujúci piktogram:

Ak sa NEUVÁDZA ochrana pred plameňmi, namiesto toho sa použije nasledujúci piktogram:

Rukavice nesmie prísť do kontaktu s otvoreným plaménom, ak nebola testovaná alebo nedosiahla v skúške s obmedzeným šírením plameňa minimálnu výkonnostnú úroveň 1. V prípade viacvrstvových rukavíc, ktorých vrstvy možno oddeliť, je výkonnostná úroveň plameňa len pre celý výrobok vrátane všetkých vrstiev.

Varovanie: rukavice testované na malé rozstrekovanie roztaveného kovu nie sú vhodné na záhranie. V prípade rozstrekovania roztaveného kovu používajte okamžité opúšťiaci pracovné miesto a zloží si rukavici. Rukavica nemusí eliminovať všetky riziká popälenia.

Vykonávajú sa merania na stanovenie ochranných vlastností materiálu proti konvekčnému a konduktívnomu chladu. Vedľa piktogramu sú uvedené tri hodnoty:

Hodnota 1 označuje odolnosť proti konvekčnému chladu (úroveň účinnosti 0-4)

Hodnota 2 označuje odolnosť proti penetrácii vody (úroveň 0 a 1)

0 = voda časne prenikat cez materiál po 30 minútach

1 = cez materiál nepreniká žiadna voda ari po 30 minútach

Ak rukavice dosiahnu v skúške penetrácie vody hodnotu 0, za mokra môže stratíť izolačnú vlastnosť.

Dalšie informácie o maximálnom povolenom vystavení používateľa napr. účinkom teplôt, dobe trvania, možno získať z Guide Gloves.

Testovanie sa vykonáva na dlaní rukavice, pokiaľ nie je uvedené inak.

Rukavice neobsahujú žiadne známe alergény, pokiaľ nie je uvedené inak. Tento model obsahuje latex, ktorý môže spôsobiť alergické reakcie.

Oznáčovanie rukavíc

Výsledky skúšok pre každý model sú vyznačené na rukaviciach alebo na ich obale, v našom katalógu a na našich webových stránkach.

Skladovanie:

Rukavice hranite na temném, hladnom a suhem mestu v originalnej embaláži. S pravilným skladáciem se mehanske lastnosti rukavíc nebodo poslabšať. Rôzna uporabnosť ni mogoče doložiť in je odvisen od namena uporabie v načinu shranjevania.

Odstreňanie:

Rabitejte rukavice odstráňte skladno z zahŕňaním v vaši državi alej regiji.

Cisťenie/pranie: Rezultate, dosežené v preizkušaní, jemčíme za nové in neoprané rukavice. Čo nie navedeno druhace, vpliv pranja na varovalne lastnosti rukavíc ni pri preizkušení.

Navodila za pranie: Ravnajte sa po príložených navodiliach na pranie. Če s testom ugotovljena prepripravost za vodo znača 0, rukavice ob vlagi izgubijo svojo izolativno zmogljivost.

Dodatevne informacie o največji dovoljeni izpostavljenosti uporabnika, na primer temperaturi in trajanju, je mogoče dobiti pri Guide Gloves.

Preizkušanje se izvaja na dlaní rukavice, razen če je določeno drugače. Če ni drugače navedeno, rukavice ne vsebujejo znaných snovi, k bi lahko povzročile alergijske reakcie.

Ta model rukavic vsebuje latex, ki lahko povzroča alergijske reakcije.

Oznáčenie rukavíc

Rezultati testirjanja za vsk posamezen model rukavic so označeni na rukaviciach in/ali na embaláži, v našem katalogu in na naših spletnih stranech.

Skladiščenie:

Rukavice hranite na temném, hladnom a suhem mestu v originalnej embaláži. S pravilnim skladáciem se mehanske lastnosti rukavíc nebodo poslabšať. Rôzna uporabnosť ni mogoče doložiť in je odvisen od namena uporabie v načinu shranjevania.

Odstreňanie:

Rabitejte rukavice odstráňte skladno z zahŕňaním v vaši državi alej regiji.

Cisťenie/pranie: Rezultate, dosežené v preizkušaní, jemčíme za nové in neoprané rukavice. Čo nie navedeno druhace, vpliv pranja na varovalne lastnosti rukavíc ni pri preizkušení.

Navodila za pranie: Ravnajte sa po príložených navodiliach na pranie. Če s testom ugotovljena prepripravost za vodo znača 0, rukavice ob vlagi izgubijo svojo izolativno zmogljivost.

Dodatevne informacie o največji dovoljeni izpostavljenosti uporabnika, na primer temperaturi in trajanju, je mogoče dobiti pri Guide Gloves.

Preizkušanje se izvaja na dlaní rukavice, razen če je določeno drugače. Če ni drugače navedeno, rukavice ne vsebujejo znaných snovi, k bi lahko povzročile alergijske reakcie.

Ta model rukavic vsebuje latex, ki lahko povzroča alergijske reakcije.

Oznáčenie rukavíc

Výsledky skúšok pre každý model sú vyznačené na rukaviciach alebo na ich obale, v našom katalógu a na našich webových stránkach.

Skladovanie:

Rukavice skladajte na tmavom, chladnom a suchom mieste v pôvodných obaloch. V prípade správneho skladovania sa mechanické vlastnosti rukavíc nezmenia. Trvalnosť nemožno určiť, pretože závisí od určeného použitia a podmienok skladovania.

Likvidácia:

Použité rukavice zlikvidujte v súlade s požiadavkami krajiny alebo oblasti.

Cisťenie/pranie: Dosiagnuté výsledky skúšok sa zarúčujú v prípade nových a nepraných rukavíc. Pokiaľ nie je uvedený účinok prania na ochranne vlastnosti rukavíc, neboli podrobnený skúšanu.

Pokyny na pranie: Postupujte podľa uvedených pokynov na pranie. Ak nie sú uvedené žiadne pokyny na umývanie/pranie, opakujte vodu a nechajte vyschnúť na vzdachu.

Opäťovne používané rukavice na ochranu rúk pred chemikáliami je možné čistiť vlhkou handričkou.

Webová lokalita: Ďalšie informácie získate na lokalitách

[www.guidegloves.com](http://guidegloves.com)

SL

Navodila za uporabo varovalnih rukavic in ščitnikov rok GUIDE za splošno uporabo

ES kategória 2, zaščita v primerih s srednjim tveganjem resnih poškod ob Uporabi

Rukavice ne smete nosiť, ko je prisotna nevarnosť zapletanja z gibljivimi deli strojev

Svetujeme vam, da pred uporabo preizkusite in pregledate morebitno prisotnost poškod na rukavicah.

Odgovornosť delodajca je, da skupaj z uporabnikom analizira, če določene rukavice varujejo pred tveganji, ki se lahko pojavitv v določenih delovnih razmerah.

Osnovne zahteve

Vse rukavice GUIDE izpoljujejo zahteve uredbe PPE (EU) 2016/425 in standara EN ISO 21420:2020.

Izjava o skladnosti za ta izdelek najdete na našem spletnem mestu: guidegloves.com/doc

Rukavice so zasnovane za zaščito pred naslednjimi tveganji:

EN 388:2016+A1:2018 - Rukavice za zaščito pred mehaničkimi opaskami

Znaki poleg slike, štiri številke in ena ali dve črki označujejo nivo zaščite rukavice. Višja kot je vrednosť, boljši je rezultat. Primer 1234AB.

1) Odpornost proti drgnjenju: zmogljivost nivo 0 do 4

2) Odpornost proti urezanim (coupe prezkusu): zmogljivost nivo 1 do 5.

3) Odporost proti trganju: zmogljivost nivo 1 do 4.

4) Odporost proti predurzini: zmogljivost nivo 1 do 4.

A) Zaščita pred urezanimi, TDM prezkus EN ISO 13997:1999, zmogljivost nivo A do F. Ta prezkus je treba opraviti, če material med coupe prezkusom otoli rezilo. Ta črka postane referenčni rezultat učinkovitosti delovanja.

B) Zaščita pred udarci: je določena s P

Za rukavice z dvoimi ali več plastmi skupna klasifikacija ni nujno enaka kot učinkovitost zunanjih plasti.

Če je X = neocenjeni prezkus



EN 407:2020 – zaščita pred toplovnimi tveganji

Slike poleg piktograma za ta EN standard označujejo, da so rukavice uspešno prešle vsele testiranja.

Vsieste mesto slike pomeni boljši dosegene rezultate. Slike pomenijo naslednje:

Slika 1 prikazuje obnašanje materiala pri gorenju (zmogljivost nivo 1-4)

Slika 2 prikazuje odpornost na kontaktno toplo (zmogljivost nivo 1-4)

Raven zmogljivosti	Temperatura stika, °C	Meno čas, s
1	100	≥15
2	250	≥15
3	350	≥15
4	500	≥15

Slika 3 prikazuje odpornost na konvekcijsko toplo (zmogljivost nivo 1-4)

Slika 4 prikazuje odpornost na sevalno toplo (zmogljivost nivo 1-4)

Slika 5 prikazuje odporost na majhne kapljice staljene kovine (zmogljivost nivo 1-4)

Slika 6 prikazuje odporost na velike kolicie staljene kovine (zmogljivost nivo 1-4)

Ce nivo zaščite obnašanja pri gorenju znača 1 ali 2, rukavice ne smejo priti v stik z odpornim plamenom.

Če je zaščita pred ognjem zaprtá, je določena s P

Rukavice z dvoimi pomeri bojler rezultat. Slike pomenijo naslednje:

Slika 1 prikazuje obnašanje materiala pri gorenju (nivo učinka 0-4)

Slika 2 prikazuje nivo zaščite od kontaktno topote (nivo učinka 0-4)

Slika 3 označava nivo zaščite od konvekcijske topote (nivo učinka 1-4)

Br. 4 označava nivo zaščite od toplovnog zračenja (nivo učinka 1-4)

Br. 5 označava nivo zaščite od istoplovnog metala (nivo učinka 1-4)

Br. 6 označava nivo zaščite od istoplovnog metala (nivo učinka 1-4)

Rukavice ne sme doći do kontaktu so otvorením plaménom, ukoliko ima nivo učinka 1 ili 2 za ponášanju pri gorenju.

Ako je potrebna zaščita od plamena, treba koristiti sledenji piktogram:



EN 407:2020 – Skyddshandskar mot termiska risker (hetta och/eller brand)

Sifrona vid piktogrammet för den här EN-standarden visar vilket resultat handskan har uppnått i respektive test.

Ju hogre sifra, desto bättre uppnått resultat. Sifrona visar följande:

Sifra 1 (längst l.v.) visar skyddsnivån mot smält metall (prestandanivå 1-4)

Sifra 2 (längst r.h.) visar skyddsnivån mot smält metall (prestandanivå 1-4)

Handskan har inte komma i kontakt med öppen läga om den har endast prestandanivå 1 eller 2 för flamhämmande egenskaper.

Om handskan skyddar mot flamma ska följande piktogram användas:



Om handskan skyddar mot konvektiv kyla och kontaktkyla, ska följande piktogrammet:

Sifra 1 (längst l.v.) visar motståndet mot konvektiv kyla (prestandanivå 0-4)

Sifra 2 visar motståndet mot kyla vid direkt kontakt med kalla föremål (prestandanivå 0-4)

Sifra 3 (längst l.h.) visar motståndet mot valtengenomträning (nivå 0 och 1)

0 = vatten tränger igenom materialet inom 30 minuter

1 = inget vatten tränger igenom materialet inom 30 minuter

Om handskan har nivå 0 i vattengenomträningstestet kan den förlora sina isolerande egenskaper när den blir våt.

Ytterligare information om maximal tillåten användarexponering, t.ex. temperatur och varaktighet kan erhållas av Guide Gloves.

Om inget annat anges, utför testerna på handskens handflata.

Om inget annat anges är innehåller handskan inte nägra kända ämnen som kan orsaka allergiska reaktioner.

Denna modell innehåller latex som kan orsaka allergiska reaktioner.

Märkning av handsken

Testresultat för respektive modell finns angivna på handsken och/eller dess förpackning, i vår katalog och på vår webbplats.

Förvaring:

Handskar hålls i deras originalförpackning och i ett mörkt, svart och torrt utrymme. Handskens mekaniska egenskaper överlever inte om den placeras på rått sätt. Hållbarhetsstiden kan inte anges exakt utan beror på de aktuella förhållanden vid användning och förvaring.

ostvarie nivo performansi koji obuhvata isklučivo čitat производ, односно све слојеве.

Upozorenje: ručevke koje su testirane na neujednačeno prskanje toplovenog/livenog metana nisu pogodne za zavarivanje. U slučaju prskanja toplovenog/livenog metana, rukavica mora odmah da napusti radno područje i da skini rukavicu. Rukavica ne može da eliminise sve rizike od nastajanja opetotika.

EN 511:2006 – Zaščita od hladnoće

Merjenja se obavljaju u cilju određivanja načina na koji materijal štiti od konvektivne i provedene hladnoće. Pored piktograma su prikazana tri broja:

Br. 1 označava odpornost na konvektivnu hladnoću (nivo učinka 0-4)

Br. 2 označava odpornost na hladnoću prilikom direktnog kontakta sa hladnim objektima (nivo učinka 0-4)

Br. 3 označava odpornost

Kassing:

Ta hand om utjärta handskar enligt nationella/regionala krav.
Rengöring/tvätt: Uppräda testresultat garanteras för nya och otvättade handskar. Päverkan av tvätt på handskarnas skyddsegenskaper har inte testats om inte så anges.
Tvättrad: Följ angivet tvättråd. Om inga tvättråd anges, skölj med vatten och låt lufttorka.
Ateranvändbara kemskyddshandskar kan rengöras med en fuktig trasa.
Webbplats: Mer information finns på www.guidegloves.com

TR

GUIDE'nin genel kullanım amaçlı kol korumaları ve koruyucu eldivenleri için kullanma talimatları

CE kategorisi 2, orta dereceli ciddi yaralanma riski bulunan durumlar için koruma

Kullanım

Makinelerin hareketli parçalarına dolaşma riski bulunan durumlarda,

eldivenlerin giyilmesi gereklidir.

Eldivenlerin kullanımından önce hasarlı olup olmadığının denetlenmesini ve test edilmesini öneriyoruz.

Belli bir işle ile ilgili olarak ortaya çıkabilecek risklere karşı eldivenlerin koruma sağlayıp sağlamadığının belirlenmesi, kullanıcı ile birlikte işverenin sorumluluğudur.

Temel koşullar

GUIDE eldivenlerinin hepsi, PPE yönetmeliği (AB) 2016/425 ve EN ISO 21420:2020 standarı ile uyumludur.

Bu ürünne yönelik **Uygunluk Beyanı**, İnternet sitemizde bulunabilir:

guidegloves.com/doc

Eldivenler aşağıdaki risklere karşı koruma sağlamak amacıyla tasarlanmıştır:



EN 388:2016+A1:2018 - Mekanik risklere karşı koruyucu eldivenler

Piktogramın yanındaki dört numaralı ve birkaç harfleri eldivenin koruma seviyesini gösterir. Değer ne kadar yüksekse sonuç o kadar iyidir.

(234AB örneği).

1) Aşınmaya karşı direnç: performans seviyesi 0 ila 4.

2) Kesmeye karşı direnç, darbe testi: performans seviyesi 1 ila 5.

3) Yırtılmaya karşı direnç: performans seviyesi 1 ila 4.

4) Delilmeye karşı direnç: performans seviyesi 1 ila 4.

A) Kesmeye karşı koruma, TDM testi EN ISO 13997:1999, performans seviyesi A ile F. Bu test, malzeme darbe testi sırasında bacağı körleştirmeye gerçekleştirtilir. Harf, referans performans sonucu haline gelir.

B) Çarpımeye karşı koruma: P ile belirtilir.

İki veya daha fazla katmanlı eldivenler için genel sınıflandırma her zaman en diştiği katmanın performansını yansıtınız.

X ise= Test değerlendirilmemiştir



EN 407:2020 – Isya karşı koruma

Bu EN standartı simgesinin yanında bulunan rakamlar, eldivenin her test için hangi sonuçları aldığı gösterir.

Verilen rakam ne kadar yüksekse, alınan sonuç da aynı ölçüde başarılıdır.

Rakamlar söyledir:

1. Rakam, malzemenin yanında davranışını gösterir (performans seviyesi 1-4)

2. Rakam, temas sisine karşı koruma düzeyini gösterir (performans seviyesi 1-4)

Performans düzeyi	Temas sıcaklığı, °C	Ezik süre, sn
1	100	≥15
2	250	≥15
3	350	≥15
4	500	≥15

Rakam, konvektif isya karşı koruma düzeyini gösterir (performans seviyesi 1-4)

4. Rakam, radyant isya karşı koruma düzeyini gösterir (performans seviyesi 1-4)

5. Rakam, erimiş metal sıçramalarına karşı koruma düzeyini gösterir (performans seviyesi 1-4)

6. Rakam, erimiş metallere karşı koruma düzeyini gösterir (performans seviyesi 1-4)

Yanın davranışı yalnızca 1 veya 2 düzeyinde olan eldivenlerin çiplak ateşe temas etmemesi gereklidir.

Alevlere karşı koruma talep edilirse aşağıdaki piktogram kullanılacaktır

Alevlere karşı koruma talep edilmezse, diğer yerine aşağıdaki piktogram kullanılacaktır . Eldiven test edilmemişse veya sınırlı alev yayma testinden en az 1 performans seviyesi elde ediyor, eldiven çiplak alevle temas etmemelidir. Ayrılabilen çok katmanlı eldivenler için, tüm katmanlar dahil olmak üzere, yalnızca ürün içi geceri performans seviyesidir.

Uyarı: Erimiş metalin küçük sıçramaları için test edilen eldivenler kaynak faaliyetleri için uygun değildir. Erimiş bir metal sıçrama durumunda kullanıcı derhal çalışma yerinden ayrılmalı ve eldiveni çıkarmalıdır. Eldiven tüm yanık risklerini ortadan kaldırılamayabilir.



EN 511:2006 – Soğuğa karşı koruma

Malzemenin konvektif ve kondüktif soğuğa karşı nasıl bir koruma sağladığını ölçmek amacıyla ölçümler yapılmıştır. Simgenin yanında üç adet rakam verilmiştir:

1. Rakam, konvektif soğuğa karşı direnci gösterir (performans seviyesi 0-4)

2. Rakam, soğuk nesnelerle doğrudan temas esnasında soğuğa karşı direnci gösterir (performans seviyesi 0-4)

3. Rakam, su sızmasına karşı direnci gösterir (seviye 0 ve 1)

0 = Su, 30 dakikadan sonra malzemeden geçer

1 = 30 dakikadan ardından malzemeden su geçisi olmaz

Su sızdırılmışlığı testinde eldivenin aldığı derece 0 ise, eldiven ıslanlığı zaman yarım özelliklerini kaybedebilir.

Sıcaklık ve süre gibi izin verilen maksimum kullanıcı maruziyeti hakkında daha fazla bilgi Guide Gloves'dan elde edilebilir.

Aksi belirtimdeki test işlemi eldivenin avuç kısmında gerçekleştirilir.

Ozellikle belirtimdeki süreçte, eldiven aletlik reaksiyonlarına yol açtığı bilinen hiçbir maddede içermez.

Bu modelde aletlik reaksiyonlara neden olabilen lateks bulunur.

Eldiven işaretleri

Her modelde alt test sonuçları eldivenin ve/veya eldiven ambalajının üzerinde, kataloğümüzde ve web sayfalarımızda belirtilmiştir.

Saklama:

Eldivenleri orijinal ambalajları içinde karanlık, serin ve kuru bir yerde saklayın. Doğru şekilde saklandığı zaman, eldivenlerin mekanik özelliklerinde bozulma olmaz. Eldivenler için kesin bir raf ömrü yoktur ve amacağın kullanım ve saklama koşullarına göre raf ömrü değişiklik gösterebilir.

Atma:

Kullanılmış eldivenleri her ülkenin ve/veya bölgenin mevzuatına uygun şekilde atın.

Temizleme/yıkama:

Elde edilen test sonuçları, yeni ve yıkanmamış eldivenler için garanti edilir. Belirtilmediği durumlarda yıkama işleminin eldivenlerin koruyucu özelliklerini nasıl etkilediği henüz test edilmemiştir.

Yıkama talimatları: Aşağıdaki yıkama talimatlarına uyunuz. Yıkama talımı belirtilmemişse suyla kurulayın ve açık havada kurumaya bırakın.

Yeniden kullanılabılır kimyasal koruma eldivenleri, nemli bir bezle temizlenebilir.

Web sitesi: www.guidegloves.com adreslerinden daha fazla bilgi alabilirsiniz